

# Innehållsförteckning

## Allmänt

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>Allmän information .....</b>          | <b>56</b> |
| Föberedelser innan du sätter igång ..... | 56        |
| Medföljande tillbehör .....              | 56        |
| Rengöringsskivor .....                   | 56        |
| Återvinning .....                        | 56        |

## Produktöversikt

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| <b>Huvudenhet .....</b>       | <b>57</b>    |
| <b>Fjärrkontroll .....</b>    | <b>58-60</b> |
| Använda fjärrkontrollen ..... | 60           |

## Anslutningar

|                                                                                            |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Grundläggande anslutningar .....</b>                                                    | <b>61-65</b> |
| Steg 1: Placera högtalarna .....                                                           | 61           |
| Steg 2: Ansluta till en TV .....                                                           | 62-63        |
| Alternativ 1: Använda Scart-uttaget .....                                                  | 62           |
| Alternativ 2: Använda S-Video-uttaget .....                                                | 62           |
| Alternativ 3: Använda videouttaget .....                                                   | 62           |
| Alternativ 4: Anslut till en TV med progressiv avsökning eller komponentvideotingång ..... | 63           |
| Alternativ 5: Ansluta till en HDMI-kompatibel TV .....                                     | 63           |
| Steg 3: Ansluta högtalare och subwoofer .....                                              | 64           |
| Steg 4: Anslut FM- och AM/MW-antennerna .....                                              | 65           |
| Steg 5: Ansluta strömkabeln .....                                                          | 65           |
| <b>Valfria anslutningar .....</b>                                                          | <b>66</b>    |
| Ansluta till en kabel-TV-/satellitmottagare och video .....                                | 66           |

## Grundinställningar

|                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Komma igång .....</b>                                  | <b>67-71</b> |
| Söka efter rätt visningskanal .....                       | 67           |
| Växla till en annan ljudkälla .....                       | 67           |
| Ange språk .....                                          | 68           |
| Språk för skärmen .....                                   | 68           |
| Ljud-, textnings- och menyspråk för DVD-uppspelning ..... | 68-69        |
| Ange inställningar för TV-skärmen .....                   | 69           |
| Konfigurera progressiv avsökning .....                    | 70           |
| Ställa in högtalarkanalerna .....                         | 71           |

## Uppspelning av skivor

|                                                                    |              |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Skivanvändning .....</b>                                        | <b>72-80</b> |
| Uppspelningsbara skivor .....                                      | 72           |
| Spela upp en skiva .....                                           | 72           |
| Grundläggande uppspelningskontroller .....                         | 73           |
| Välja olika funktioner för repetering/slumpvis uppspelning .....   | 73           |
| Programmera skivspår .....                                         | 74           |
| Övriga uppspelningsfunktioner för videoskivor (DVD/VCD/SVCD) ..... | 74-77        |
| Använda skivmenyn .....                                            | 74           |
| Visa uppselningsinformation .....                                  | 75           |
| Zooma in/ut .....                                                  | 75           |
| Ändra textningsspråk .....                                         | 75           |
| Ändra kameravinkel .....                                           | 75           |
| Ändra ljudspårsspråk .....                                         | 76           |
| Ange fördröjningen för ljuduppspelning .....                       | 76           |

# Innehållsförteckning

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Uppspelningskontroll (endast VCD).....                 | 76 |
| Förhandsgranskning (gäller endast VCD/SVCD) .....      | 77 |
| Spela upp en MP3-/WMA-skiva .....                      | 78 |
| Spela upp en JPEG-bildfil (bildspel) .....             | 79 |
| Förhandsgranskning.....                                | 79 |
| Zooma bild .....                                       | 79 |
| Roter/vända bilden .....                               | 79 |
| Spela upp MP3/WMA-musik och JPEG-bilder samtidigt..... | 80 |
| Spela upp DivX-skivor.....                             | 80 |

## Uppspelning från annan enhet som kan användas

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Uppspelning - USB-enhet.....</b>                             | <b>81</b> |
| Spela upp från en USB-hårddisk eller USB-minneskortläsare ..... | 81        |
| <b>Uppspelning - annan ljudspelare.....</b>                     | <b>82</b> |
| Uppspelning från en annan bärbar ljudspelare.....               | 82        |

## Inställningsalternativ

|                                               |              |
|-----------------------------------------------|--------------|
| <b>Alternativ på installationsmenyn .....</b> | <b>83-90</b> |
| Öppna installationsmenyn.....                 | 83           |
| Allmänna inställningar .....                  | 84           |
| Ljudinställning.....                          | 85-86        |
| Videoinställning.....                         | 87-88        |
| Egna inställningar .....                      | 89-90        |

## Radioinställning

|                                           |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| <b>Radiofunktioner .....</b>              | <b>91-92</b> |
| Ställa in radiokanaler .....              | 91           |
| Ställa in snabbval för radiokanaler ..... | 91           |
| Använda automatisk installation .....     | 91           |
| Använda automatiska snabbval .....        | 92           |
| Använda manuella snabbval.....            | 92           |
| Välja en förinställd radiokanal.....      | 92           |
| Ta bort en förinställd radiokanal .....   | 92           |

## Övrigt

|                                          |                |
|------------------------------------------|----------------|
| <b>Ljud- och volymkontroller .....</b>   | <b>93</b>      |
| Volymkontroll.....                       | 93             |
| Välja surroundljud .....                 | 93             |
| Välja digitala ljudeffekter .....        | 93             |
| <b>Övriga funktioner .....</b>           | <b>94</b>      |
| Installera den senaste programvaran..... | 94             |
| Ställa in insomningstimern .....         | 94             |
| <b>Felsökning .....</b>                  | <b>95-97</b>   |
| <b>Vanliga frågor (USB) .....</b>        | <b>98</b>      |
| <b>Specifikationer .....</b>             | <b>99</b>      |
| <b>Ordlista .....</b>                    | <b>100-101</b> |
| <b>Language code.....</b>                | <b>247</b>     |

## Allmän information

### **VARNING!**

Användaren får inte utföra servicearbeten på delar inne i utrustningen. Överlåt allt underhållsarbete till kvalificerad personal.

### Förberedelser innan du sätter igång

#### **Hitta en lämplig plats**

- Placera enheten på en plan, hård och stabil yta. Placera inte enheten på en matta.
- Ställ inte enheten ovanpå någon annan utrustning som kan värma upp den (t.ex. stereomottagare eller förstärkare).
- Placera inte något under enheten (t.ex. CD-skivor eller tidningar).
- Placera enheten nära ett eluttag där elkontakten lätt kan anslutas.

#### **Utrymme för ventilation**

- Placera apparaten på en plats med god ventilation så att värmeutveckling inuti apparaten förhindras. Undvik överhettning genom att lämna ett fritt utrymme minst 10 cm från apparatens bak- och ovansida och 5 cm från vänster och höger sida.

#### **Undvik höga temperaturer, fukt, vatten och damm**

- Enheten får inte utsättas för vattendroppar eller vattenstrålar.
- Placera inga föremål på enheten som kan skada den (t.ex. vattenfyllda föremål eller levande ljus).

### Medföljande tillbehör

- 1 subwoofer
- 2 främre högtalare
- 2 bakre högtalare
- 1 centerhögtalare
- 1 fjärrkontroll med batterier
- 1 Scart-kabel
- 1 FM-trådontenn
- 1 AM/MW-ramantenn
- 1 MP3 LINE-IN-kabel (för anslutning av bärbar ljudspelare)
- Snabbguide

### Rengöringsskivor

Rengör skivor med en mjuk tygduk och torka i riktning från skivans mitt och utåt mot dess kant i en rak linje.

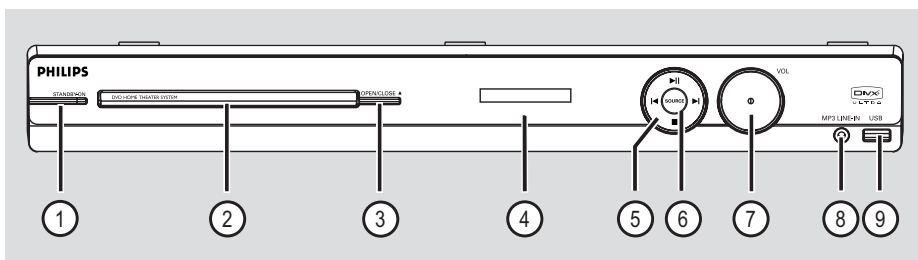
### **VARNING!**

Använd inte lösningsmedel såsom bensen, förtunning, rengöringsmedel eller antistatiska sprejer avsedda för skivor.

### Återvinning

De här användaranvisningarna är tryckta på miljövänligt papper. Den elektroniska utrustningen innehåller ett stort antal material som kan återvinnas. När du kasserar en gammal maskin bör du lämna in den till en återvinningsanläggning. Följ de lokala föreskrifterna för kassering av förpackningsmaterial, använd batterier och gammal utrustning.

# Huvudenhet



Svenska

## ① STANDBY-ON

- Slå på enheten eller försätt den i normalt vänteläge.

## ② Skivfack

## ③ OPEN/CLOSE ▲

- Öppna/stäng skivfacket.

## ④ Teckenfönster

## ⑤ ►|| (PLAY/ PAUSE)

- DISC: starta/pausa uppspelningen.
- RADIO: starta automatisk radioinställning första gången du gör inställningar.

## ◀ / ▶ (PREV/ NEXT)

- DISC: hoppa till föregående respektive nästa titel/kapitel/spår.
- RADIO: välj en förinställd radiokanal.

## ■ (STOP)

- Avbryt en åtgärd.
- DISC: stoppa uppspelningen.
- RADIO: håll den här knappen nedtryckt om du vill ta bort den aktuella förinställda radiokanalen.

## ⑥ SOURCE

- Välj aktuellt aktivt källäge: DISC, FM, AM/MW, TV, AUX, DI, MP3 LINE-IN.

## ⑦ VOL

- Justera volymnivån.

## ⑧ MP3 LINE-IN-uttag

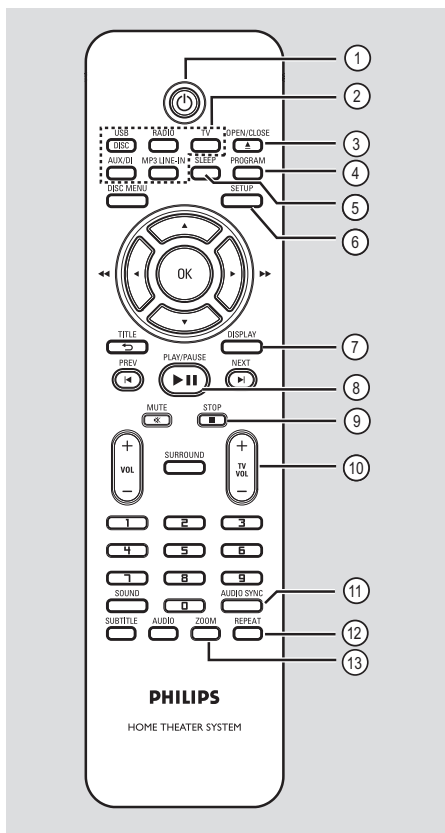
- Phono-ingång för anslutning till hörlursuttaget på den bärbara ljudspelaren.

## ⑨ USB-kontakt

- Ingång för USB-hårddisk eller USB-minneskortläsare.

# Fjärrkontroll

Svenska



## ①

- Slå på enheten eller försätt den i normalt vänteläge.

## ② **Källknappar**

- **DISC/USB:** växla mellan DISC- och USB-läge.
- **RADIO:** växla mellan FM- och AM/MW-band.
- **TV:** växla till TV-läge.  
Ljudet från TV:n spelas upp via det anslutna högtalarsystemet.
- **AUX/DI:** växla mellan läge för AUX eller DIGITAL IN som extern källa.
- **MP3 LINE-IN:** växla till den ljudenhet som är ansluten till MP3 LINE-IN-uttaget.

## ③ **OPEN/CLOSE**

- Öppna/stäng skivfacket.

## ④ **PROGRAM**

- **DISC:** starta programmering.
- **RADIO:** håll knappen nedtryckt om du vill starta automatisk/manuell programmering av snabbvalsinställningar.

## ⑤ **SLEEP**

- Ställ in timern för insomningsfunktionen.

## ⑥ **SETUP**

- Visa eller avsluta systeminställningsmenyn.

## ⑦ **DISPLAY**

- Visa aktuell status eller skivinformation.
- Välj en annan vinkel för en DVD-film (om sådan finns).

## ⑧ **PLAY/PAUSE**

- **DISC:** starta/pausa uppspelningen.
- **RADIO:** starta automatisk radiointällning första gången du gör inställningar.

## ⑨ **STOP**

- Avbryt en åtgärd.
- **DISC:** stoppa uppspelningen.
- **RADIO:** håll den här knappen nedtryckt om du vill ta bort den aktuella förinställda radiokanalen.

## ⑩ **TV VOL**

- Justera TV-ljudvolymen (endast för Philips TV-apparater eller kompatibla märken).

## ⑪ **AUDIO SYNC**

- Ställ in ljudfördröjningen om videouppspelningen är långsammare än ljuduppspelningen.

## ⑫ **REPEAT**

- Välj olika lägen för upprepning och blandning; stäng av lägen för upprepning och blandning.

## ⑬ **ZOOM**

- Zooma in eller ut bilden på TV:n.

## Fjärrkontroll (forts.)

### ⑭ DISC MENU

- För DVD: visa eller avsluta skivans innehållsmeny.
- För VCD/SVCD: visa översiktsmenyn.

### ⑮ OK

- Bekräfta en inmatning eller ett val.

### ⑯ ▲▼◀▶

- DISC: välj rörelseriktning i menyn.
- DISC: tryck på vänster- eller högerpilen när du vill snabbsöka framåt eller bakåt.
- RADIO: tryck på uppåt- eller nedåtknappen för att ställa in radiofrekvensen.
- RADIO: tryck på vänster- eller högerknappen för att starta den automatiska sökningen.

### ⑰ TITLE ↵

- För DVD: gå tillbaka till föregående meny.
- Endast för VCD-version 2.0:  
Visa skivans titelmeny eller återgå till huvudmenyn under uppspelning.

### ⑱ PREV ◀ / NEXT ▶

- DISC: hoppa till föregående respektive nästa titel/kapitel/spår.
- RADIO: välj en förinställd radiokanal.

### ⑲ MUTE ⏏

- Stäng av eller sätt på ljudet.

### ⑳ VOL + / -

- Justera volymnivån.

### ㉑ SURROUND

- Välj flerkanaligt surround- eller stereoläge.

### ㉒ Numeriska knappar 0-9

- Ange ett spår-/titelnummer på skivan.
- Ange ett nummer för en förinställd radiokanal.

### ㉓ SOUND

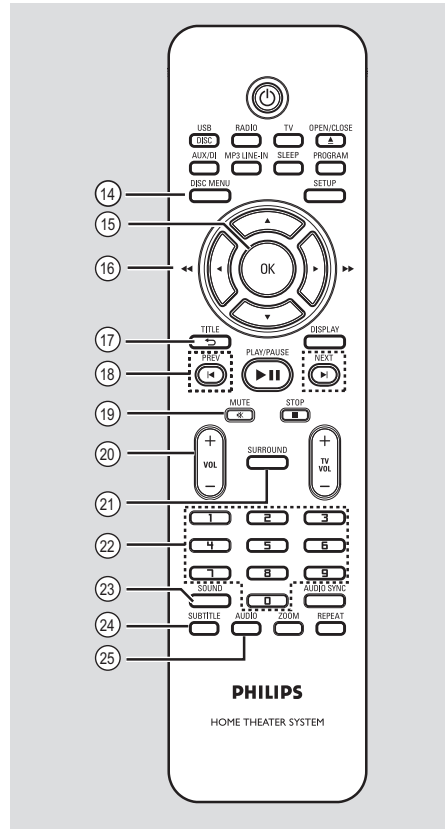
- Välj en fördefinierad ljudeffekt.

### ㉔ SUBTITLE

- Välj ett DVD-textningsspråk.

### ㉕ AUDIO

- DISC: välj ett ljudspråk/-kanal.

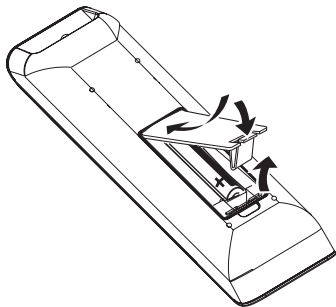


Svenska

## Fjärrkontroll (forts.)

### Använda fjärrkontrollen

Svenska

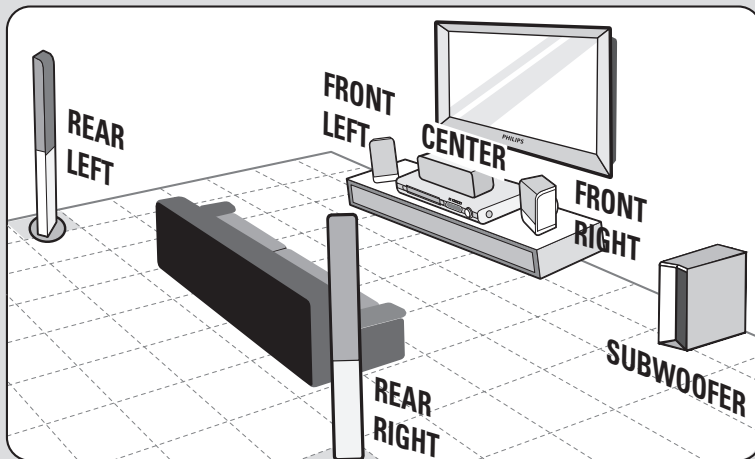


- 1 Öppna batterifacket.
- 2 Sätt i två batterier av typ R03 eller AAA i enlighet med beteckningarna (+ -) i facket.
- 3 Stäng luckan.
- 4 Rikta fjärrkontrollen direkt mot fjärrsensorn (iR) på framsidan.
- 5 Välj vilken källa du vill styra genom att trycka på knappen DISC/USB, RADIO, TV, AUX/DI eller MP3 LINE-IN på fjärrkontrollen.
- 6 Välj sedan önskad funktion (till exempel ◀, ▶).

#### WARNING!

- Ta ut batterier om de är urladdade eller om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.
- Blanda inte batterier (gamla och nya eller kol och alkaliska osv.).
- Batterier innehåller kemiska substanser och bör därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt.

## Grundläggande anslutningar



Svenska

### Steg 1: Placera högtalarna

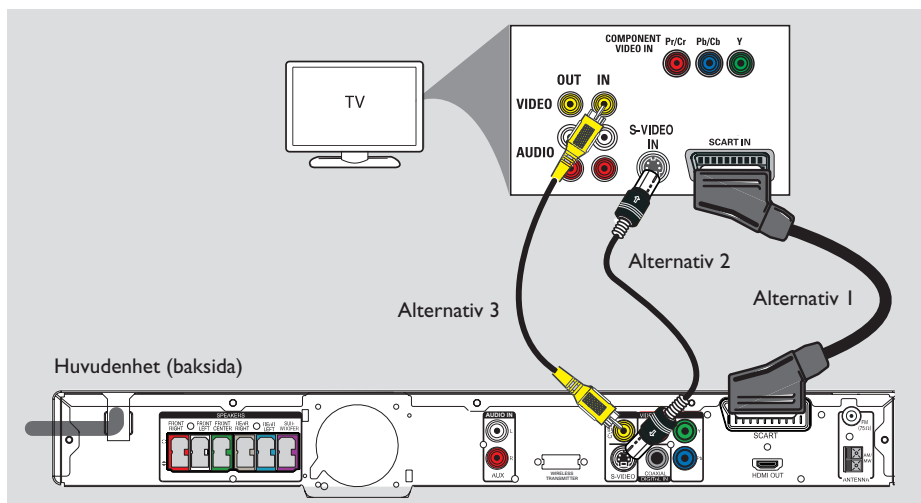
Det är enkelt att installera Philips hemmabiosystem. Det är dock viktigt att systemet placeras rätt för att ge bästa möjliga ljudupplevelse.

- 1 Placera de främre högtalarna (vänster och höger) på samma avstånd från TV:n och i ungefär 45 graders vinkel från lyssningsplatsen.
- 2 Placera centerhögtalaren ovanför TV:n eller huvudenheten så att centerkanalens ljud kan lokaliseras.
- 3 Placera de bakre högtalarna i normal öronhöjd och vänd dem mot varandra.
- 4 Placera subwoofern i ett hörn av rummet. Placera den minst en meter från TV:n.

#### Praktiska tips:

- Placeringsdiagrammet som visas här är endast en riktlinje för bra systemprestanda. Du kan hitta andra placeringsalternativ som passar rummet bättre och ger dig en ljudupplevelse att njuta av.
- Undvik magnetiska störningar genom att inte placera de främre högtalarna för nära TV:n.
- De bakre högtalarna är märkta med REAR LEFT eller REAR RIGHT.
- De främre högtalarna är märkta med FRONT LEFT eller FRONT RIGHT.
- Information om inställning av högtalarna finns i Komma igång – Ställa in högtalarna.

## Grundläggande anslutningar (forts.)



### Steg 2: Ansluta till en TV

Med den här anslutningen kan du titta på videouppspelningen från enheten. Du behöver bara välja **ett** av nedanstående alternativ för att göra videoanslutningen.

- Om du har en standard-TV följer du alternativ 1, 2 eller 3.
- Om du har en TV med progressiv avsökning följer du alternativ 4.
- Om du har en HDMI-TV följer du alternativ 5.

#### Praktiskt tips:

- Det är viktigt att ansluta enheten direkt till TV:n för att få optimal videokvalitet.

#### Alternativ 1: Använda Scart-uttaget

- Anslut huvudenhetens SCART-uttag till motsvarande **SCART**-ingång på TV:n med hjälp av Scart-kabeln (medföljer).

#### Praktiskt tips:

- Om du gör den här anslutningen kan du styra TV:ns ljud till enhetens högtalare genom att trycka på TV på fjärrkontrollen.

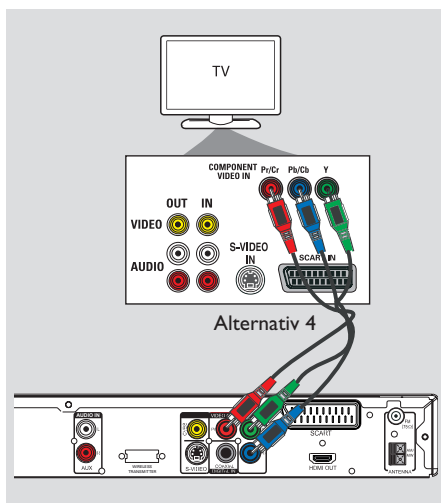
#### Alternativ 2: Använda S-Video-uttaget

- Anslut en S-Video-kabel (medföljer inte) till uttaget märkt **S-VIDEO** på huvudenheten och till S-Video-ingången (eventuellt märkt Y/C eller S-VHS) på TV:n.  
→ Det ger utmärkt bildkvalitet.

#### Alternativ 3: Använda videouttaget

- Anslut en kompositvideokabel (medföljer inte) till **CVBS**-uttaget på huvudenheten och till videoingången (eventuellt märkt A/V In, Video In, Composite eller Baseband) på TV:n.  
→ Det ger bra bildkvalitet.

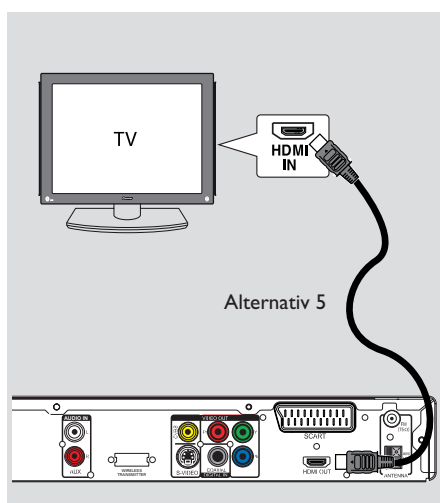
## Grundläggande anslutningar (forts.)



### Alternativ 4: Anslut till en TV med progressiv avsökning eller komponentvideoingång

Videokvaliteten för progressiv avsökning är endast möjlig med en anslutning av typen Y Pb Pr och en TV med progressiv avsökning. Den ger en överlägsen bildkvalitet när du ser på DVD-filmer.

- 1 Använd komponentvideokablar (röd/blå/grön - medföljer ej) och anslut **Y Pb Pr** på huvudenheten till motsvarande komponentvideoingångar (märkta Y Pb/Cb Pr/Cr eller YUV) på TV:n.
- 2 Om TV:n kan ta emot progressiva signaler fortsätter du till Komma igång – Konfigurera progressiv avsökning där det finns detaljerad information om hur du ställer in progressiva funktioner.



### Alternativ 5: Ansluta till en HDMI-kompatibel TV

HDMI (High Definition Multimedia Interface) är ett digitalt gränssnitt som möjliggör ren digital videoöverföring utan att bildkvaliteten går förlorad.

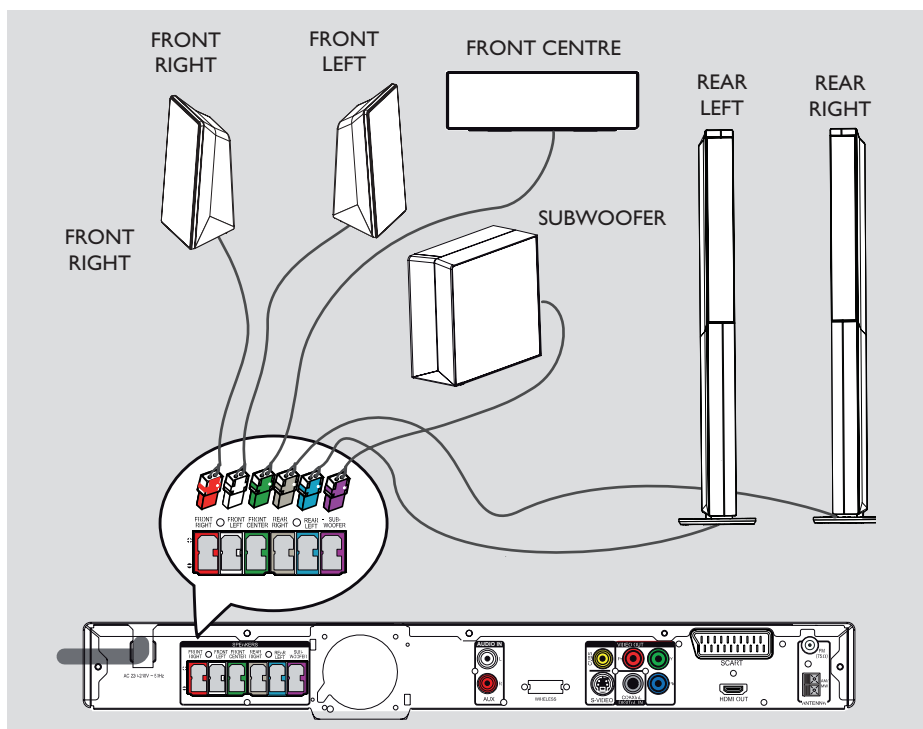
- 1 Anslut en HDMI-kabel (medföljer inte) till **HDMI OUT** (HDMI-utgången) på huvudenheten och till HDMI-ingången på en HDMI-kompatibel enhet (t.ex. HDMI-TV, HDCP-kompatibel DVI-TV).
- 2 När du har genomfört nödvändiga anslutningar, installation och konfiguration går du till Ljudinställning och Videoinställning för optimala HDMI-ljud- och videoinställningar.

#### Praktiska tips:

- HDMI kan göras bakåtkompatibelt med vissa DVI-enheter med hjälp av lämpligt adapteruttag.
- Om en DVI-enhet ansluts krävs en extra ljudkabel för ljudöverföring.

## Grundläggande anslutningar (forts.)

Svenska



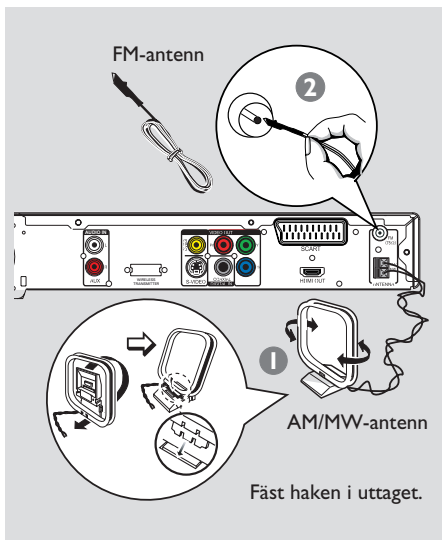
### Steg 3: Ansluta högtalare och subwoofer

- Anslut alla högtalare och subwoofern till motsvarande uttag på huvudenhetens baksida. Se till att färgerna på kontakterna och uttagen överensstämmer.

#### Praktiska tips:

- Undvik oönskat brus genom att inte placera högtalarna i närheten av huvudenheten, subwoofern, nätadaptern, TV:n eller andra strålningskällor.
- Om du vill koppla bort högtalarna trycker du ned haken innan du drar ut kabeln.

## Grundläggande anslutningar (forts.)



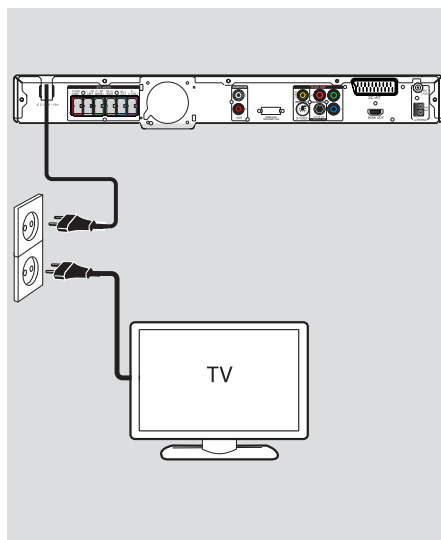
### Steg 4: Anslut FM- och AM/MW-antennerna

- 1 Anslut den medföljande AM/MW-ramantennen till **AM/MW**-uttaget. Placera AM/MW-ramantennen på en hylla eller sätt fast den på ett stativ eller på väggen.
- 2 Anslut den medföljande FM-antennen till **FM 75 Ω**-uttaget. Förläng FM-antennen och sätt fast ändarna på väggen.

Anslut en extern FM-antenn (medföljer inte) för bättre FM-stereomottagning.

#### Praktiska tips:

- Justera antennernas placering för bästa möjliga mottagning.
- Placera antennerna så långt bort som möjligt från TV:n, videon eller andra strålningskällor för att undvika störningar.



### Steg 5: Ansluta strömkabeln

När du har anslutit allting ordentligt sätter du i strömkabeln i eluttaget. Standby-lampan på huvudenheten tänds.

#### OBS!

Enheten kopplas inte bort från elnätet när du aktiverar standbyläget.

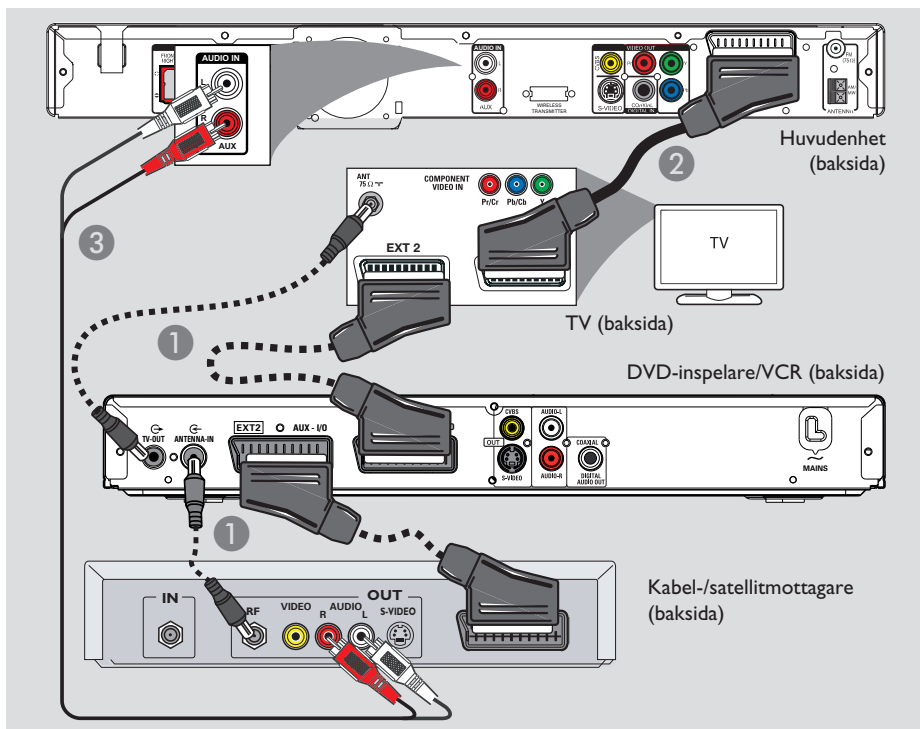
#### Praktiska tips:

- På typplattan på produktens undersida eller baksida finns information om identifiering och strömförsörjning.
- Innan du gör eller ändrar några anslutningar bör du koppla från strömmen till alla enheter.

Svenska

## Valfria anslutningar

Svenska



### Ansluta till en kabel-TV-/satellitmottagare och video

Du kan ansluta ljudutgången från en analog ljud-/videoenhet (t.ex. video, kabel-/satellitmottagare eller TV) till det här ljudsystemet för hemmabio så att du kan njuta av flerkanaligt surroundljud.

#### OBS!

Illustrationen ovan är ett exempel på möjliga anslutningar. Det kan varieras beroende på vilka enheter som ansluts.

- 1 Behåll befintliga anslutningar mellan TV:n och andra enheter.
- 2 Anslut enheten till TV:n med en Scart-kabel.
  - Om TV:n inte har Scart-Scart-kontakter kan du läsa om andra typer av videoanslutningar i Steg 2: Ansluta till en TV.
- 3 Anslut **AUDIO IN-AUX**-uttagen på huvudenheten till **AUDIO OUT**-uttagen på kabel-/satellitmottagaren med en ljudkabel (röd/vit – medföljer inte).
  - Om du vill ha bättre ljudkvalitet kan du koppla en koaxialkabel från **COAXIAL DIGITAL IN**-uttaget på huvudenheten till **COAXIAL**-utgången på enheten.

#### Praktiskt tips:

– I användarhandböckerna för de anslutna enheterna finns information om andra möjliga anslutningar.

## Komma igång

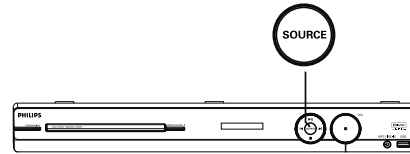
### Söka efter rätt visningskanal

- 1 Tryck på **SOURCE**-knappen på huvudenheten tills DISC visas i teckenfönstret (eller **DISC/USB** på fjärrkontrollen).
- 2 Slå på TV:n och ställ in rätt videokanal.
  - Du kan gå till den lägsta kanalen på TV:n och sedan trycka på knappen för kanalval (nedåt) på TV:ns fjärrkontroll tills videokanalen visas.
  - Du kan trycka på knappen  flera gånger på TV:ns fjärrkontroll.
  - Vanligtvis finns den här kanalen mellan den lägsta och högsta kanalen och kan ha namnet FRONT, A/V IN eller VIDEO.
  - I TV:ns användarhandbok finns information om hur du väljer rätt inkälla på TV:n.

### Växla till en annan ljudkälla

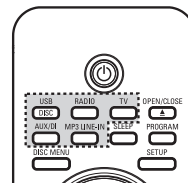
- Tryck flera gånger på knappen **SOURCE** på huvudenheten och välj:

DISC → FM → AM/MW → TV → AUX  
→ DI → MP3 LINE-IN → DISC ....



Eller

- Tryck på **DISC/USB, RADIO, TV, AUX/DI** eller **MP3 LINE-IN** på fjärrkontrollen.
  - Tryck på **DISC/USB** och växla mellan DISC- och USB-läge (om USB hittas).
  - Tryck på **RADIO** om du vill växla mellan FM- och AM/MW-bandet.
  - Om Scart-kabeln är ansluten från enheten till TV:n trycker du på **TV** så hörs TV-ljudet genom enheten.
  - Tryck på **AUX/DI** och växla till den extra ljudenhet som är ansluten till uttaget AUDIO IN-AUX eller COAXIAL DIGITAL IN på enheten.
  - Tryck på **MP3 LINE-IN** om du vill växla till den bärbara ljudspelare som är ansluten till enhetens MP3 LINE-IN-uttag.



Svenska

## Komma igång (forts.)

### Ange språk

Språkalternativen varierar beroende på var i världen du befinner dig. Det är möjligt att de inte överensstämmer med alternativen som visas i användarhandboken.

#### Språk för skärmmeny

Språket för skärmmenyer för enheten ändras inte oavsett vilka ändringar du gör för språket på DVD-skivan.

- 1 I läget DISC trycker du på **SETUP** på fjärrkontrollen.  
→ { **Allmänna inställningar** } visas.
- 2 Tryck på ▼ och markera { **OSD-språk** } på menyn. Tryck sedan på ►.



- 3 Välj språk med knapparna ▲▼ och bekräfta genom att trycka på **OK**.

### Ljud-, textnings- och menyspråk för DVD-uppspelning

Du kan välja språkinställningar för DVD-uppspelning. Om det valda språket finns inspelat på DVD-skivan spelar enheten automatiskt upp skivan med det språket. Annars används skivans standardspråk.

- 1 Tryck på ■ två gånger för att stoppa uppspelning (om någon) och tryck sedan på **SETUP**.
- 2 Välj { **Egna inställningar** } genom att trycka på ► flera gånger.
- 3 Markera ett av alternativen nedan genom att trycka på ▲▼ och tryck sedan på ►.



#### { **Ljud** }

Välj önskat ljudspråk för DVD-uppspelning.

#### { **Textrems** }

Välj önskat textningsspråk för DVD-uppspelning.

#### { **Skivmeny** }

Välj önskat skivmenyspråk för DVD-uppspelning.

- 4 Välj språk med knapparna ▲▼ och bekräfta genom att trycka på **OK**.

## Komma igång (forts.)

Om det språk du vill ha inte finns i listan väljer du { Övriga }.

Med den numeriska knappsatsen 0-9 på fjärrkontrollen anger du den 4-siffriga språkkoden XXXX (se sista sidan) och bekräftar med **OK**.

- 5 Upprepa stegen 3 ~ 4 för övriga inställningar.

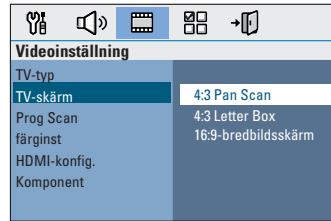
*Praktiska tips:*

- Under DVD-uppspelning kan du byta ljud- och textningsspråk genom att trycka på **AUDIO** och **SUBTITLE** på fjärrkontrollen. De standardinställningar du har gjort här ändras dock inte.
- För vissa DVD-skivor kan textnings-/ljud- och menyspråk endast ändras via DVD-skivmenyn.

### Ange inställningar för TV-skärmen

Ange höjd/bredd-förhållande för enheten i enlighet med den anslutna TV:n. Det format du väljer måste vara tillgängligt på skivan. Om det inte är det kommer inte inställningen för TV:n att påverka bilden under uppspelningen.

- 1 I läget DISC trycker du på **SETUP** på fjärrkontrollen.
- 2 Välj { **videoinställning** } genom att trycka på ► flera gånger.
- 3 Tryck på ▼ och markera { **TV-skärm** } på menyn. Tryck sedan på ►.



#### { 4:3 Pan Scan }

Välj det här alternativet om du har en vanlig TV och vill att båda sidor av bilden ska beskäras eller formateras så att de passar TV-skärmen.



#### { 4:3 Letter Box }

Välj det här alternativet om du har en vanlig TV. Om du väljer det här alternativet visas en bred bild med svarta fält på TV-skärmens övre och nedre del.



#### { 16:9-bredbildsskärm }

Välj det här alternativet om du har en bredbilds-TV.



- 4 Välj ett av alternativen och bekräfta med **OK**.

## Komma igång (forts.)

### Konfigurera progressiv avsökning

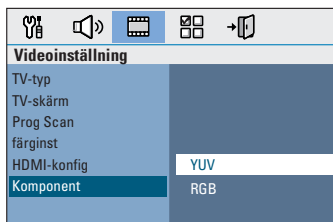
(endast för TV-apparater med progressiv avsökning)

TV-apparater med progressiv avsökning visar dubbelt så många bildrutor per sekund som de med linjesprängsavsökning (vanliga TV-system). Eftersom antalet linjer nästan fördubblas ger progressiv avsökning högre bildupplösning och bättre bildkvalitet.

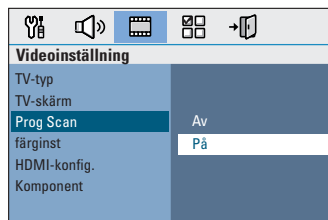
#### Innan du sätter igång...

Kontrollera att du har anslutit enheten till en TV med progressiv avsökning med hjälp Y Pb Pr-anslutningen (se Alternativ 4: Ansluta till en TV med progressiv avsökning eller komponentvideoingång).

- 1 Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för enheten.  
→ Kontrollera att TV:ns progressiva avsökningsläge är avstängt (eller satt i linjesprängsläge). Läs TV:ns användarhandbok.
- 2 Sätt på enheten och tryck på **DISC/USB** på fjärrkontrollen.
- 3 Tryck på **SETUP** på fjärrkontrollen.
- 4 Välj { **videoinställning** } genom att trycka på ► flera gånger.



- 5 Flytta till { **Komponent** } > { **YUV** } i menyn och bekräfta med **OK**.



- 6 Flytta till { **Prog Scan** } > { **På** } i menyn och bekräfta med **OK**.
- 7 Läs meddelandet på TV:n och bekräfta åtgärden genom att välja **OK** på menyn och trycka på **OK**.  
**Det visas ingen bild på TV:n förrän du har aktiverat läget för progressiv avsökning på TV:n.**
- 8 Aktivera TV:ns progressiva avsökningsläge (läs mer i handboken till TV:n.)  
→ Ett meddelande visas på TV:n.
- 9 Bekräfta åtgärden genom att välja **OK** på menyn och trycka på **OK**.  
→ Konfigurationen är nu klar och du kan börja njuta av den höga bildkvaliteten.

#### Om ingen bild visas gör du så här:

- 1 Tryck på **OPEN/CLOSE** ▲.
- 2 Tryck på ◀ på fjärrkontrollen.
- 3 Tryck på **AUDIO** på fjärrkontrollen.

#### Praktiska tips:

- Om en tom eller förvrängd bild visas väntar du i 15 sekunder tills den automatiska återställningen sker.
- Vissa TV-apparater med progressiv avsökning är inte helt kompatibla med den här enheten. Det gör att bilden kan bli otydlig när du spelar upp en DVD-videoskiva i läget för progressiv avsökning. Om så är fallet stänger du av funktionen för progressiv avsökning på enheten och TV:n.

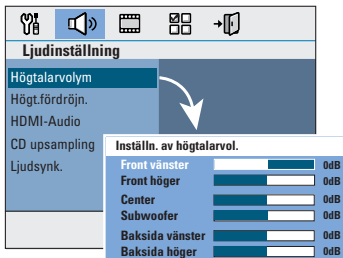
### Ställa in högtalarkanalerna

Du kan justera fördröjningstiderna (endast för center- och surroundhögtalare) och volymnivån för enskilda högtalare. Med de här justeringarna kan du optimera ljudet så att det passar din omgivning och dina inställningar.

#### Innan du sätter igång ...

Stoppa uppspelningen av skivan genom att trycka på STOP två gånger eller ta ut skivan ur skivfacket. Annars kan du inte få åtkomst till inställningarna.

- 1 I läget DISC trycker du på **SETUP** på fjärrkontrollen.
- 2 Välj { **Ljudinställning** } genom att trycka på ► flera gånger.
- 3 Tryck på ▼ för att markera { **högtalarvolym** } och tryck sedan på ►.



- 4 Använd knapparna ◀ ▶ till att ange volymnivån för varje högtalare (-6 dB - +6 dB) och bekräfta genom att trycka på **OK**.

- 5 Använd knapparna ▲ ▼ till att markera { **högtalarfördröjn.** } och tryck sedan på ►.



- 6 Använd knapparna ◀ ▶ till att ange fördröjningstiderna (0 ms - 15 ms) för centerhögtalaren och de bakre högtalarna så att de passar dina surroundljudsönskemål.
- 7 Bekräfta genom att trycka på **OK**.

#### Praktiska tips:

- En ökning eller minskning av fördröjningstiden på 1 ms motsvarar ett avstånd på 30 cm.
- Använd de längre fördröjningstidsinställningarna när de bakre högtalarna är placerade närmare lyssnaren än de främre.
- Testtonen avges automatiskt så att du lättare kan avgöra ljudnivån för varje högtalare.

# Skivanvändning

## Uppspelningsbara skivor



### DVD-hemmabiosystemet spelar:

- DVD-skivor (Digital Versatile Disc)
- VCD-skivor (Video CD)
- SVCD-skivor (Super Video CD)
- Färdigställd inspelningsbar DVD (DVD±R), återskrivbar DVD (DVD±RW)
- Ljud-CD-skivor (CD)
- MP3-/Windows Media™-ljudskivor, bildfiler (Kodak, JPEG) på CD-R(W)
  - ISO 9660/UDF-format
  - JPEG-upplösning stöds upp till 3072 x 2048
  - Samplingsfrekvenser som kan användas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Bithastigheter som kan användas: 32–256 (kbit/s), variabla bithastigheter (i genomsnitt 128 kbit/s)
- DivX-filer på CD-R(W)/DVD+R(W):
  - DivX 3/4/5/6, DivX Ultra

### Regionkoder för DVD-skivor

DVD-skivor och -spelare är konstruerade med regionsbegränsningar. Innan du spelar upp en skiva måste du kontrollera att skivan är avsedd för samma region som spelaren. Regionkoden för enheten anges på bak- eller undersidan.

### OBS!

- Om felsymbolen (ø eller X) visas på TV-skärmen när du trycker på en knapp innebär det att funktionen inte är tillgänglig för den aktuella skivan eller den aktuella situationen.
- Placera inte andra föremål än skivor i skivfacket. Det kan leda till att spelaren inte fungerar som den ska.

## Spela upp en skiva

- 1 Tryck på **SOURCE** flera gånger tills DISC visas i teckenfönstret (eller tryck på **DISC/USB** på fjärrkontrollen).
- 2 Slå på TV:n och välj rätt visningskanal för enheten.  
→ Den blå bakgrundsbilden för DVD visas på TV-skärmen.
- 3 Tryck på **OPEN/CLOSE** ▲ så att skivfacket öppnas.
- 4 Sätt i en skiva och tryck på **OPEN/CLOSE** ▲ så stängs skivfacket.  
→ Kontrollera att etiketten är vänd uppåt.  
Om du vill spela upp en dubbelsidig skiva ska den sida du vill spela upp vara vänd uppåt.
- 5 Uppspelningsstartar automatiskt.  
→ Information om fler uppspelningsalternativ och funktioner finns på de följande sidorna.

### Praktiska tips:

- Om du har problem med att spela upp en viss skiva tar du ur skivan och försöker med en annan. Felaktigt formaterade skivor kan inte spelas på enheten.
- Du kan inte spela upp vissa skivor med den här spelaren på grund av skivkonfiguration, inspelningsförhållanden eller det program som användes till att spela in skivan.

### Grundläggande uppspelningskontroller

#### Göra en paus i uppspelningen

- Under uppspelningen kan du trycka på ►II.
  - I pausläge kan du trycka på ► och gå en bildruta framåt för varje knapptryckning.
  - När du vill återuppta uppspelningen trycker du på ►II igen.

#### Välja ett annat spår/kapitel

- Tryck på ◀/ ▶ eller använd de numeriska knapparna 0-9 till att ange ett spår-/kapitelnummer.
  - Om läget för att repetera spår är aktivt trycker du på ◀ igen om du vill spela upp samma spår/kapitel.

#### Söka bakåt/framåt

- Tryck två gånger på ◀◀/ ▶▶ på fjärrkontrollen.
  - När du söker kan du öka/minska sökhastigheten genom att trycka flera gånger på ◀◀/ ▶▶.
  - Om du vill återgå till normal uppspelning trycker du på ►II.

#### Stoppa uppspelningen

- Tryck på ■.

#### Praktiska tips:

- Om meddelandet "För att spela upp från början, tryck på PREV" visas på TV:n, medan du sätter i en skiva, kan du trycka på ◀ så startas uppspelningen från början.
- Det här är en energisparfunktion. Enheten växlas automatiskt till strömsparläge om du inte trycker på någon knapp inom 15 minuter efter att skivuppspelningen har avslutats.

### Välja olika funktioner för repetering/slumpvis uppspelning

Vilka alternativ som finns för repeterad uppspelning varierar beroende på skivtyp.

- När du spelar upp en skiva kan du trycka på **REPEAT** på fjärrkontrollen flera gånger och välja ett läge för upprepade uppspelning.

#### DVD

- RPT ONE (repetera kapitel)
- RPT TT (repetera titel)
- SHUFFLE (slumpvis uppspelning)
- RPT SHF (repetera slumpvis uppspelning)
- RPT OFF (repetition avstängd)

#### VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (repetera spår)
- RPT ALL (repetera skiva)
- SHUFFLE (slumpvis uppspelning)
- RPT SHF (repetera slumpvis uppspelning)
- RPT OFF (repetition avstängd)

#### MP3-/DivX-/Windows Media™-ljud

- RPT ONE (repetera spår)
- RPT ALL/FLD (repetera mapp)
- SHUFFLE (slumpvis uppspelning)
- RPT OFF (repetition avstängd)

#### Praktiskt tips:

- Det går inte att repetera uppspelning på VCD-skivor när PBC-läget är aktiverat.

## Skivanvändning (forts.)

### Programmera skivspår

(inte för Picture CD/MP3)

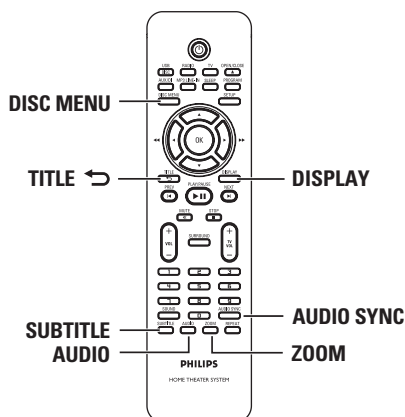
Du kan spela upp innehållet på en skiva i den ordning du vill genom att programmera uppspelningsordningen för spår.

- 1 Tryck två gånger på **PROGRAM** på fjärrkontrollen.  
→ Redigeringsmenyn visas.

| Program: Spår (01-16) |    |    |    |
|-----------------------|----|----|----|
| 1                     | 04 | 6  | -- |
| 2                     | 10 | 7  | -- |
| 3                     | 12 | 8  | -- |
| 4                     | -- | 9  | -- |
| 5                     | -- | 10 | -- |
| Lämna Start Näst      |    |    |    |

- 2 Ange ett spår-/kapitelnummer med hjälp av den **numeriska knappsatsen 0-9**.
- 3 Flytta markören till nästa position med knapparna ◀▶▲▼.
- Om antalet programmerade spår är fler än tio väljer du { **Näst** } på skärmen och trycker på **OK** (eller trycker på ▶ på fjärrkontrollen) så öppnas nästa programmeringssida.
- Om du vill ta bort spåret/kapitlet från programmeringsmenyn markerar du spåret/kapitlet och trycker på **OK**.
- 4 När du är färdig väljer du { **Start** } på skärmen och trycker på **OK** så startas uppspelningen.  
→ Uppspelningen startar från det valda spåret enligt den ordning du har programmerat.
- 5 Om du vill stänga programmeringsmenyn väljer du { **Lämna** } i menyn och trycker på **OK**.

### Övriga uppspelningsfunktioner för videoskivor (DVD/VCD/SVCD)



#### OBS!

De driftsanvisningar som beskrivs här kanske inte fungerar för vissa skivor. Läs alltid de anvisningar som medföljer skivan.

#### Använda skivmenyn

Beroende på skivformatet kan en meny visas på TV-skärmen när du sätter i skivan.

#### Så här väljer du en uppspelningsfunktion eller ett uppspelningsalternativ:

- Använd knapparna ◀▶▲▼ eller den **numeriska knappsatsen 0-9** på fjärrkontrollen och tryck sedan på **OK** så startar uppspelningen.

#### Så här visar och stänger du menyn:

- Tryck på **DISC MENU** på fjärrkontrollen.

## Skivanvändning (forts.)

### Visa uppspelningsinformation

Enheten kan visa skivans uppspelningsinformation (t.ex. titel- eller kapitelnummer, förfluten uppspelningstid, ljud-/textningsspråk). Dessutom kan ett antal åtgärder utföras utan att avbryta skivuppspelningen.

- 1 Under uppspelning trycker du på **DISPLAY**.  
→ En lista med tillgänglig skivinformation visas på TV-skärmen.

#### DVD

| Meny ▶                             |       |     |
|------------------------------------|-------|-----|
| Titel                              | 01/01 |     |
| Kapitel                            | 02/99 |     |
| Ljud                               | 2ch   | Chi |
| Textrems                           | Av    | ▼   |
| Bithast7 ■■■■■■ Spelad tid 0:29:17 |       |     |

#### VCD/SVCD

| Meny ▶                                 |         |   |
|----------------------------------------|---------|---|
| Spår                                   | 09/16   |   |
| Skivtid                                | 1:16:05 |   |
| Spår tid                               | 0:04:32 |   |
| Repetera                               | Av      | ▼ |
| Bithast 8 ■■■■■■ Totalt spelat 0:29:17 |         |   |

- 2 Visa informationen med hjälp av knapparna ▲▼ och tryck på **OK** så får du åtkomst till den.
- 3 Med hjälp av den **numeriska knappsatsen 0-9** kan du ange nummer/tid eller så använder du ▲▼ till att göra ett val.
- 4 Bekräfta genom att trycka på **OK**.  
→ Uppspelningen ändras till den valda tiden eller till vald titel/kapitel/spår.

### Zooma in/ut

Med det här alternativet kan du zooma in eller ut bilden på TV:n och panorera bilden.

- 1 Tryck på **ZOOM** flera gånger under uppspelning om du vill välja en annan zoomfaktor.  
→ Uppspelningen fortsätter.
- 2 Använd knapparna ◀▶▲▼ när du vill flytta runt i den zoomade bilden.
- 3 Tryck på **ZOOM** upprepade gånger för att återgå till originalstorlek.

### Ändra textningsspråk

Det går endast att utföra den här åtgärden för DVD-skivor med flera textningsspråk. Du kan ändra önskat språk medan en DVD spelas upp.

- Välj bland olika textningsspråk genom att trycka på **SUBTITLE** flera gånger.

### Ändra kameravinkel

Det här alternativet är endast tillgängligt för DVD-skivor som innehåller sekvenser som är inspelade med olika kameravinklar. Med den kan du visa bilder ur olika vinklar.

- 1 Tryck på **DISPLAY** under uppspelning.  
→ Menyn med uppspelningsinformation visas.
- 2 Tryck på ▼ och markera funktionen **ANGLE** (Vinkel) på menyn.
- 3 Om olika kameravinklar kan väljas trycker du på ▶ och de numeriska knapparna för att välja en vinkel.

## Skivanvändning (forts.)

### Ändra ljudspårsspråk

Den här åtgärden fungerar endast för DVD-skivor med flera ljudspårsspråk och VCD-skivor med flera ljudkanaler.

- Välj de tillgängliga ljudspråken genom att trycka på **AUDIO** flera gånger.

### För VCD – ändra ljudkanal

- Tryck på **AUDIO** flera gånger för att välja de ljudkanaler som finns på skivan (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT eller MIX MONO).

### Ange fördröjningen för ljuduppspelning

Med den här funktionen kan du justera fördröjningen för ljud om videouppspelningen är långsammare än ljudströmmarna, vilket leder till läppsynk. Det enda sättet att korrigera läppsynk som beror på fördröjd video är att fördröja ljudet lika mycket.

- 1 Tryck på **AUDIO SYNC**.
- 2 Tryck på **VOL +** – Inom fem sekunder och ställ in ljudfördröjningen (0 ~ 200 ms).  
→ Om volymkontrollen inte används inom fem sekunder återgår den till sin vanliga funktion som volymkontroll.

*Praktiskt tips:*

– Ställ in önskad standardinställning för **AUDIO SYNC** (Ljudsynk.) på installationsmenyn. Se Alternativ på installationsmenyn – { Ljudinställning }.

### Uppspelningskontroll (endast VCD)

Med hjälp av PBC-uppspelning (Playback Control, uppselningskontroll) kan du spela upp video-CD-skivor interaktivt genom att följa den meny som visas på skärmen. PBC-funktionen på den här enheten aktiveras som standard.

### För VCD-skivor med PBC-funktion (Playback Control) (endast version 2.0)

- Under uppspelning trycker du på **TITLE** ⇨ om du vill återgå till skivans titelmeny eller huvudmeny.

*Praktiskt tips:*

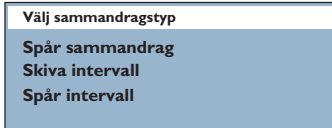
– Ställ in önskad standardinställning för PBC på installationsmenyn. Se Alternativ på installationsmenyn – { Egna inställningar }.

## Skivanvändning (forts.)

### Förhandsgranskning (gäller endast VCD/SVCD)

Med den här funktionen kan du förhandsgranska innehållet på en VCD-/SVCD-skiva.

- 1 Tryck på **DISC MENU**.



- 2 Använd knapparna ▲▼ till att välja ett av följande alternativ och tryck på **OK**.

#### { Spår sammandrag }

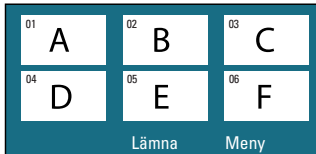
Visa sex olika spår i ett fönster varje gång. Med den här funktionen får du en snabb överblick av alla spår på skivan.

#### { Skiva intervall }

Visa hela skivan i sex miniatyrbilder. Skivan delas upp i sex delar med regelbundna intervall och visas i ett fönster.

#### { Spår intervall }

Visa innehållet i ett enskilt spår i sex miniatyrbilder. Spåret delas upp i sex delar med regelbundna intervall och visas i ett fönster. Det här alternativet är endast tillgängligt i uppspelningsläget.



- Gå till föregående eller nästa sida genom att trycka på ◀/ ▶.
- Om du vill återgå till huvudmenyn väljer du { **meny** } på skärmen och trycker på **OK**.
- Tryck på **OK** på den markerade miniatyrbilden om du vill starta uppspelningen därifrån.
- 3 Om du vill stänga förhandsgranskningsmenyn trycker du på { **Lämna** } på skärmen och sedan på **OK**.

Svenska

## Skivanvändning (forts.)

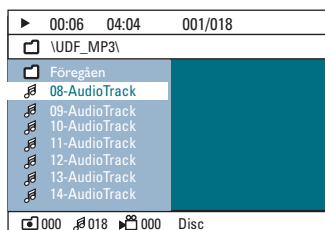
### Spela upp en MP3-/WMA-skiva

Med den här enheten kan du spela upp de flesta MP3- och Windows Media™-ljudfiler som är inspelade på en CD-skiva eller en skiva som du har köpt i en butik.

#### Innan du sätter igång...

Du måste slå på TV-apparaten och ställa in rätt videokanal. Mer information finns i Söka efter rätt visningskanal.

- 1 Sätt i en MP3/WMA-skiva.  
→ Skivinläsningstiden kan överstiga 30 sekunder på grund av komplexiteten hos katalog- och filkonfigurationen.  
→ Skivmenyn visas på TV:n.



- 2 Om skivans huvudmeny har flera mappar trycker du på knapparna ▲▼ för att välja den önskade mappen. Tryck sedan på **OK** så öppnas mappen.
- 3 Välj ett spår eller en fil med knapparna ▲▼ och starta sedan uppspelningen genom att trycka på **OK**.  
→ Uppspelningen startar från den valda filen och fortsätter till slutet av mappen.

#### Under uppspelning

- Välj ett annat spår/fil i den aktuella mappen genom att trycka på ◀ / ▶.
- Tryck på ◀◀ / ▶▶ om du vill snabbspola framåt/bakåt i ett musikspår.
- Om du vill välja en annan mapp från den aktuella skivan trycker du på ▲ flera gånger så att mappen 'Föregående' markeras och trycker på **OK** för att återgå till rotmenyn.
- Tryck på **REPEAT** flera gånger om du vill få åtkomst till olika uppspelningslägen.
- 4 Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på ■.

#### Praktiska tips:

- Om du vill hoppa över mappmenyn när du sätter i en MP3/JPEG-skiva ställer du in MP3/JPEG NAV-inställningen i Egna inställningar på { Utan meny }.
- Du kan endast spela upp den första sessionen på CD-skivor med flera sessioner.
- Det är normalt att det uppstår 'hopp' i musiken när du lyssnar på MP3/WMA-skivor. Det beror på att kvaliteten på material du har hämtat från Internet inte alltid är den bästa.
- Om det förekommer specialtecken i MP3/WMA-spårnamnet (ID3) eller albumnamnet kan det hända att namnet inte visas korrekt på skärmen eftersom enheten inte har funktioner för tecknen.

## Skivanvändning (forts.)

### Spela upp en JPEG-bildfil (bildspel)

#### Innan du sätter igång ...

Du måste slå på TV-apparaten och ställa in rätt videokanal. Mer information finns i Söka efter rätt visningskanal.

- Sätt i en CD med JPEG-foton (Kodak Picture CD, JPEG).
  - Om du använder en Kodak-skiva startar bildspelet automatiskt.
  - Om du väljer en JPEG-skiva visas bildmenyn på TV:n. Starta uppspelning av bildspelet genom att trycka på **B ►II**.

#### Praktiskt tips:

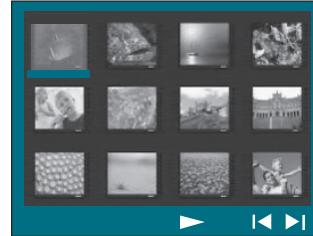
– På grund av att det går att lagra så många låtar/bilder på en enda skiva kan det ta längre tid för enheten att visa skivans innehåll på TV:n.

#### Filformat som kan användas:

– Filtillägget måste vara \*.JPG och inte \*.JPEG.  
– Med den här enheten kan endast digitalkamerabilder i JPEG-EXIF-format visas. Det används för nästan alla digitalkameror. Du kan inte visa rörliga bilder, film-JPEG, progressiva JPEG och andra JPEG-format eller bilder med andra format än JPEG eller bilder med ljud.

### Förhandsgranskning

- 1 Tryck på **■** under uppspelning.  
→ Tolv miniatyrbilder visas på TV:n.



- 2 Tryck på **◀ / ▶** om du vill visa de övriga bilderna på föregående/nästa sida.
- 3 Markera en av bilderna med knapparna **◀▶▲▼** och starta visningen genom att trycka på **OK**.
- 4 Tryck på **DISC MENU** om du vill återgå till menyn för Picture CD.

### Zooma bild

- 1 Tryck på **ZOOM** flera gånger under uppspelning om du vill välja en annan zoomfaktor.
- 2 Använd knapparna **◀▶▲▼** när du vill panorera i den zoomade bilden.

### Rotera/vända bilden

- Använd knapparna **◀▶▲▼** under uppspelning om du vill rotera/vända bilden på TV:n.
  - ▲ : vänd bilden vertikalt
  - ▼ : vänd bilden horisontellt
  - ◀ : rotera bilden motsols
  - ▶ : rotera bilden medsols

## Skivanvändning (forts.)

### Spela upp MP3/WMA-musik och JPEG-bilder samtidigt

Du kan skapa ett musikbildspel om skivan innehåller både MP3/WMA-musikfiler och JPEG-bildfiler.

- ① Sätt i en MP3/WMA-skiva som innehåller musik och bilder.
- ② Välj ett MP3/WMA-spår på menyn och tryck på **OK** så startar uppspelningen.
- ③ Under uppspelning av musik kan du använda knapparna **▲▼** till att välja en bildmapp på skivmenyn och sedan trycka på **OK**.  
→ Bildfilerna spelas upp till slutet av mappen.  
→ Musiken fortsätter spelas upp och upprepas om spellistan, spåret eller albumet tar slut.
- ④ Om du vill avsluta den samtidiga uppspelningen trycker du på **DISC MENU** och sedan på **■**.

### Spela upp DivX-skivor

Enheten kan användas för uppspelning av DivX-filmer som du kan kopiera från datorn till en inspelningsbar skiva. I Alternativ på installationsmenyn - { Allmänna inställningar - DivX(R) VOD-kod } finns detaljerad information.

- ① Sätt i en DivX-skiva.
- ② Navigera till den titel du vill spela upp med knapparna **◀▶▲▼**.
- ③ Tryck på **OK** när du vill påbörja uppspelningen.

#### Under uppspelning

- Om DivX-skivan innehåller undertexter på flera språk trycker du på **SUBTITLE** om du vill ändra textningsspråk.
- Om DivX-skivan innehåller flera ljudspår trycker du på **AUDIO** om du vill ändra ljudström under uppspelning.
- Använd knapparna **◀◀ / ▶▶** på fjärrkontrollen om du vill snabbspola bakåt eller framåt.
- Tryck på **DISPLAY** flera gånger tills menyn för tidssökning visas. Ange vilken tid uppspelningen ska starta.  
→ Uppspelningen fortsätter från den angivna tiden.

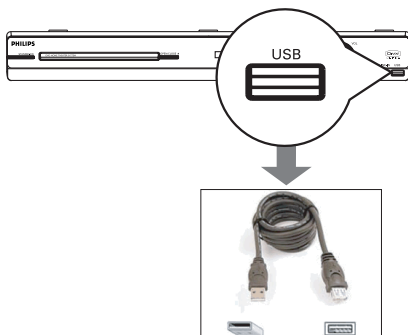
#### Praktiska tips:

- Textningsfiler med följande filtillägg (.srt, .smi, .sub, .ssa eller .ass) kan användas men visas inte på filnavigeringsmenyn.
- Namnet på filen med textningen måste vara samma som filmens filnamn.
- Du kan visa högst 45 tecken med textning.

## Uppspelning - USB-enhet

### Spela upp från en USB-hårddisk eller USB-minneskortläsare

Du kan spela eller visa datafiler (JPEG, MP3 Windows Media™ eller DivX) i USB-hårddisken eller USB-minneskortläsaren. Det går däremot inte att redigera och kopiera datafilen.



- 1 Anslut USB-hårddisken/USB-minneskortläsaren direkt till **USB**-uttaget på enheten (som bilden ovan visar).
- 2 Ett meddelande visas på TV:n under fem sekunder när enheten upptäckts.



- 3 Visa de data som finns på enheten genom att trycka på **DISC/USB** på fjärrkontrollen.  
→ När flera enheter används på en kortläsare kan endast ett av de isatta korten läsas.  
→ Enhetsnumren kan variera mellan olika kortläsare.

- 4 Välj den fil som ska spelas upp och tryck på ►II.
- Mer information om uppspelning finns i Spela upp en MP3-/WMA-skiva, Spela upp en JPEG-bildfil (bildspel) och Spela upp DivX-skivor.
- Under uppspelningen kan du trycka på **DISC/USB** om du vill återgå till skivläget.
- 5 Innan du tar bort USB-enheten trycker du på ■ för att stoppa uppspelningen eller på **DISC/USB** för att växla till skivläget.

#### Praktiska tips:

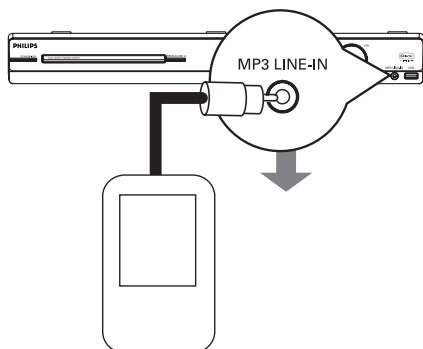
- Du kan endast ansluta USB-hårddisken/USB-minneskortläsaren till USB-uttaget. Det går inte att ansluta andra USB-enheter.
- Om USB-enheten inte passar i USB-uttaget måste du använda en USB-förlängningskabel.
- Du kan endast läsa och spela upp innehållet från USB-enheten.
- Du kan inte spela upp kopieringsskyddat material.

## Uppspelning - annan ljudspelare

### Uppspelning från en annan bärbar ljudspelare

När du ansluter din bärbara ljudspelare till enheten får du en heltäckande ljudupplevelse via högtalarsystemet. Du kan endast styra uppspelningen på den bärbara ljudspelaren.

Svenska



- 1 Koppla den medföljande MP3 LINE-IN-kabeln mellan hörlursutgången på den bärbara ljudspelaren och **MP3 LINE-IN**-uttaget på den här enheten.
- 2 Tryck på **MP3 LINE-IN** på fjärrkontrollen.
- 3 Starta uppspelningen på den bärbara ljudspelaren.  
→ Musiken hörs i högtalarna.
- 4 Om du vill avbryta uppspelningen trycker du på **STOP**-knappen på den bärbara ljudspelaren.

#### Praktiska tips:

– Om du ändrar indatakälla med någon av källknapparna (t.ex. DISC/USB, RADIO) trycker du på **STOP**-knappen på den bärbara ljudspelaren så stoppas uppspelningen.



## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Allmänna inställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

#### Skivlås

Skivtillverkarna klassificerar och kodar inte alla skivor. Du kan förhindra att en viss skiva spelas upp genom att låsa den. Du kan låsa upp till 40 skivor.

- { **Lås** }
  - Välj det här alternativet om du vill blockera uppspelningen av den aktuella skivan. Vid påföljande uppspelningar av skivan fordras att ett sexsiffrigt lösenord anges. Standardlösenordet är 136900 (se { Egna inställningar – lösenord }).
  - Alla skivor kan spelas upp.
- { **Lås upp** }

#### Skärmstorlek

Välj ljusstyrkan i enhetens teckenfönster.

- { **100%** }
  - Full ljusstyrka
- { **70%** }
  - Medelstark ljusstyrka.
- { **40%** }
  - Dämpad visning. Med det här alternativet släcks alla lysdioder och ikoner på enhetens främre display.

#### Program

Visa spårprogrammeringsmenyn. Se avsnittet Programmera skivspår.

#### OSD-språk

Välj språk för enhetens skärmmenyer.

#### Skärmläckare

Skärmläckaren förebygger skador på TV-skärmen genom att förhindra att en stillbild visas på skärmen under lång tid.

- { **På** }
  - TV:ns skärmläckarläge aktiveras när uppspelningen har varit stoppad eller pausad i mer än 5 minuter.
- { **Av** }
  - Skärmläckaren avaktiveras.

#### Sleep

Funktionen för insomningstimer gör att systemet automatiskt kan växla till standbyläge vid en förinställd tidpunkt.

- { **15/30/45/60 mins** }
  - Ställ in antal minuter innan enheten automatiskt växlas till strömsparläge.
- { **Av** }
  - Skärmläckaren avaktiveras.

#### DIVX(R) VOD-kod

Philips tillhandahåller DivX® VOD-registreringskoden (Video On Demand) som gör det möjligt att hyra och köpa videofilmer med hjälp av DivX® VOD-tjänsten på [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Du kan endast spela upp de videofilmer du hämtar från DivX® -VOD-tjänsten med den här enheten.

Visa registreringskoden genom att trycka på ► och tryck på **OK** när du vill avsluta.

## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Ljudinställning (understrukna alternativ är standardinställningar)

#### högtalarvolym

Visa inställningsmenyn för högtalarnas volymnivå. Använd knapparna ◀ ▶ till att justera volymnivån för varje ansluten högtalare mellan -6dB och +6dB. Se Komma igång – Ställa in högtalarkanalerna.

#### högtalarfördröjn.

Visa inställningsmenyn för högtalaravstånd. Använd knapparna ◀ ▶ till att ange fördröjningstiderna för centerhögtalarna och de bakre högtalarna utifrån lyssningsplatsen/-avståndet. Se Komma igång – Ställa in högtalarkanalerna.

**Obs!** En ökning eller minskning av fördröjningstiden på 1 ms motsvarar ett avstånd på 30 cm. Använd de längre fördröjningstidsinställningarna när de bakre högtalarna är placerade närmare lyssnaren än de främre.

#### HDMI-ljud

Den här inställningen behövs bara om du använder HDMI OUT-uttaget på enheten till att ansluta till TV:n eller andra visningsenheter (se Alternativ 5: Ansluta till en HDMI-kompatibel TV).

- { **Av** }
  - Stäng av HDMI-ljudsignalen. Du kan fortfarande höra ljud via högtalarsystemet.
- { **Alla** }
  - HDMI-ljudutgången är densamma som ljudströmmen som spelas upp. Om ljudformatet för uppspelning inte fungerar ändras ljudgången automatiskt till PCM (Pulse Code Modulation).
- { **Endast PCM** }
  - Mixa ned ljudsignalerna till linjärt PCM (2-kanaligt).

#### Obs!

- Det kan ta ett tag för enheten och indataenheten att börja kommunicera och initieras.
- Det går inte att lyssna på SACD-skivor eller kopieringsskyddade DVD-Audio CPPM-källor (Content Protection for Playable Media) via HDMI-anslutningen.

## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Ljudinställning (understrukna alternativ är standardinställningar)

#### CD-uppsampling

Med den här funktionen kan du konvertera musik-CD-skivor till en högre samplingsfrekvens med hjälp av sofistikerad digital signalbearbetning och på så sätt få bättre ljudkvalitet.

- { av } – Avaktiverar CD-uppsampling.
- { **88.2 kHz (X2)** } – Välj det här alternativet om du vill konvertera samplingsfrekvensen för CD-skivan till det dubbla.

#### Obs!

- Om du har aktiverat funktionen för CD-uppsampling växlas ljudutgången automatiskt till stereoläge.
- Om du trycker på SURROUND på fjärrkontrollen och väljer flerkanaligt läge avaktiveras funktionen för CD-uppsampling.

#### Ljudsynk.

Med den här funktionen kan du justera ljudfördröjningstiden om videouppspelningen är långsammare än ljuduppspelningen.

Ställ in fördröjningstiderna för ljudsignalen till mellan 0 och 200 ms med knapparna ◀ ▶.

## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Videoinställning (understrukna alternativ är standardinställningar)

#### TV-typ

Välj det färgsystem som passar den anslutna TV:n. Då möjliggörs uppspelning av olika typer av skivor (PAL- eller NTSC-skivor) på enheten.

- { **PAL** } – För TV-apparater med PAL-system.
- { **NTSC** } – För TV-apparater med NTSC-system.
- { **Multi** } – För TV-apparater som är kompatibla med både PAL och NTSC.

#### TV-skärm

Du kan anpassa bildförhållandet till TV:n.

- { **4:3 Pan Scan** } – Bild med full höjd och beskurna sidor.



- { **4:3 Letter Box** } – Bredbildsvisning med svarta fält ovanför och nedanför bilden.



- { **16:9 Bredbild** } – Bredbilds-TV (bildförhållande 16:9).



#### Prog Scan

Innan du aktiverar funktionen för progressiv avsökning måste du se till att TV:n kan ta emot progressiva signaler (en TV med progressiv avsökning krävs) och att du har anslutit enheten till TV:n via Y Pb Pr. I Komma igång – Konfigurera progressiv avsökning finns detaljerad information om progressiva funktioner.

- { **På** } – Aktivera det progressiva avsökningsläget. Läs instruktionerna på TV:n och bekräfta åtgärden genom att trycka på **OK** på fjärrkontrollen.
- { **Av** } – Avaktivera det progressiva avsökningsläget.

#### Färginst

Enheten är försedd med tre fördefinierade uppsättningar bildfärgsinställningar och en egen inställning som du kan definiera själv.

- { **Standard** } – Inställning för originalfärger.
- { **Ljus** } – Inställning för klara färger.
- { **Mjuk** } – Inställning för varma färger.
- { **Egna** } – Välj det här alternativet om du vill anpassa bildfärgsinställningen. Använd knapparna ◀ ▶ till att göra den inställning som bäst passar dina önskemål och bekräfta genom att trycka på **OK**. Om du vill ha normal inställning väljer du { 0. }

| Egen bildinställn. |   |
|--------------------|---|
| Ljusstyrka         | 0 |
| Kontrast           | 0 |
| Ton                | 0 |
| Färg               | 0 |

**Obs!** Bildinställning är inte tillämplig för HDMI-anslutning.

## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Videoinställning (understrukna alternativ är standardinställningar)

#### HDMI-konfig.

Här finns bildinställningarna som du kan använda till att förbättra utseendet och bildkvaliteten vid skivuppspelning. Den här funktionen kan endast användas om du har anslutit enheten till en HDMI-kompatibel TV/enhet.

{ **Widescreen-format** } – Välj en lämplig skärmmeny.

**Obs!** Den här funktionen är bara tillgänglig om du har valt  
{ **16:9-bredbildsskärm** } under alternativet { **TV-skärm** }.

#### { **Superwide** }

Välj det här alternativet om du vill visa en 4:3-bildskiva på bredbilds-TV:n med icke-linjär utsträckning (mittdelen av skärmen är mindre utsträckt än sidorna).

#### { **4:3 Pillar Box** }

Visa en 4:3-bildskiva på bredbilds-TV:n utan utsträckning. Svarta fält visas på båda sidor av TV-skärmen.

#### { **Av** }

Ingen justering av höjd/bredd-förhållande görs när det här alternativet väljs.

**Obs!** { **Superwide** } finns bara för upplösningarna 720p och 1080i.

{ **HDMI-video** } – Välj lämplig videoupplösning beroende på den anslutna TV:ns/enhetens funktioner så att HDMI-videoutsignalen kan förbättras ytterligare.

#### { **480p** }

Progressiv utsignal i 480 linjer för NTSC-TV.

#### { **576p** }

Progressiv utsignal i 576 linjer för PAL-TV.

#### { **720p** } - (om en HDMI-TV är ansluten)

Progressiv utsignal anpassad till 720 linjer.

#### { **1080i** } - (om en HDMI-TV är ansluten)

Sammanflätad utsignal anpassad till 1080 linjer.

#### { **Auto** }

Videosignalen får automatiskt den upplösning som kan användas för skärmen.

**Obs!** Om inget visas på TV-skärmen p.g.a. att upplösningen inte fungerar använder du Scart-kabeln till att ansluta enheten till TV:n. Slå på TV:n på rätt videoingångskanal och ställ in upplösningsinställningen på 480p/576p.

#### Komponent

Välj den typ av videoutgång som överensstämmer med videoanslutningen mellan enheten och TV:n.

#### { **YUV** }

– För komponentvideoanslutning (Y Pb Pr).

#### { **RGB** }

– För Scart-anslutning.

## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Egna inställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

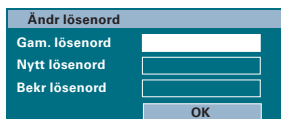
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ljud</b>         | Välj önskat ljudspråk för DVD-skivor med flera ljudspår.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Textrems</b>     | Välj textningspråk för DVD-uppspelning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Skivmeny</b>     | <p>Välj önskat skivmenyspråk för DVD-uppspelning.</p> <p><b>Obs!</b> Om det valda ljud-/textnings-/skivmenyspråket inte är tillgängligt på DVD-skivan används skivans standardspråk istället.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Föräldrast</b>   | <p>Den här funktionen begränsar visning av skivor som överskrider de gränsvärden du anger. Den här funktionen fungerar bara på de DVD-skivor som har en föräldrastnivå tilldelad hela skivan eller vissa scener på skivan.</p> <p>1) Välj en klassningsnivå mellan 1 och 8 med knapparna ▲▼ och tryck sedan på <b>OK</b>.</p> <p>2) Använd den <b>numeriska knappsatsen 0-9</b> på fjärrkontrollen till att ange det sexsiffriga lösenordet.</p> <p><b>Obs!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Klassningarna varierar mellan olika länder (1 är material som anses vara minst stötande och 8 mest stötande). Om du vill avaktivera föräldrastkontrollen så att det går att spela upp alla skivor väljer du 8.</li><li>– Vissa DVD-skivor är inte kodade med en klassning även om filmens klassning är angiven på omslaget. Funktionen för klassificeringsnivåer förhindrar inte uppspelning av sådana skivor. VCD-, SVCD- och CD-skivor saknar nivåklassning, vilket innebär att föräldrastkontroll inte fungerar med den typen av skivor.</li><li>– DVD-skivor med högre klassning än den valda spelas inte upp om du inte anger det sexsiffriga lösenordet.</li></ul> |
| <b>Surround</b>     | <p>Ställ in önskad surroundinställning när enheten slås på.</p> <p>{ <b>På</b> }                      – Aktivera i flerkanaligt surroundläge.</p> <p>{ <b>Sista inst.</b> }           – Aktivera med den senaste surroundinställningen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>PBC</b>          | <p>Funktionen PBC (Play Back Control, uppspelningskontroll) fungerar endast för VCD-/SVCD-skivor. Med hjälp av funktionen kan du spela upp video-CD-skivor (2.0) interaktivt genom att följa den meny som visas på skärmen.</p> <p>{ <b>På</b> }                      – Indexmenyn (om sådan finns) visas på TV:n när en VCD-/SVCD-skiva sätts in.</p> <p>{ <b>Av</b> }                      – VCD-/SVCD-skivans indexmeny ignoreras och uppspelning påbörjas direkt från början av skivan.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>MP3/JPEG-Nav</b> | <p>MP3/JPEG Navigator kan endast ställas in om skivan är inspelad med en meny. Med hjälp av den kan du välja olika visningsmenyer vilket gör det lättare att navigera.</p> <p>{ <b>Utan meny</b> }           – Visa alla filer som finns på MP3-/bildskivan.</p> <p>{ <b>Med meny</b> }           – Visa MP3-/bildskivans mappmeny.</p> <p><b>Obs!</b> Med den här enheten kan endast 650 filer/mappar visas i katalogen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Alternativ på installationsmenyn (forts.)

### Egna inställningar (understrukna alternativ är standardinställningar)

#### Lösenord

Lösenordet används för skivlåset och föräldrakontrollen. Standardlösenordet är 136900. Ändra lösenordet:  
1) tryck på **OK** så öppnas menyn för att ändra lösenordet.



- 2) Använd den **numeriska knappsatsen 0-9** på fjärrkontrollen till att ange det befintliga sexsiffriga lösenordet { Gam. lösenord }.
- Obs!** När du gör det första gången eller om du har glömt det befintliga lösenordet knappar du in 136900.
- 3) Ange det nya sexsiffriga lösenordet i rutan { Nytt lösenord }.
- 4) Ange det nya sexsiffriga lösenordet igen i rutan { Bekr lösenord }.
- 5) Bekräfta och avsluta menyn genom att trycka på **OK**.

#### DivX textning

Välj det teckensnitt som ska användas för den inspelade DivX-textningen.

|                                 |                                                                                                      |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| { <b>Centraleuropa</b> }        | – Visa centraleuropeiska teckensnitt.                                                                |
| { <b>Kyrilliska</b> }           | – Visa kyrilliska teckensnitt.                                                                       |
| { <b>Grekiska</b> }             | – Visa grekiska teckensnitt för textremsan.                                                          |
| { <b>Standard</b> }             | – Visa en standardlista med latinska teckensnitt för textning som fungerar med det här DVD-systemet. |
| { <b>Hebreiska</b> }            | – Visar hebreiska teckensnitt.                                                                       |
| { <b>Kinesiska (förenkl.)</b> } | – Visa teckensnitt för förenklad kinesiska.                                                          |
| { <b>Koreanska</b> }            | – Visa koreanska teckensnitt.                                                                        |

#### Standard

Med den här funktionen kan du återställa alla menyinställningar och dina personliga inställningar till fabriksinställningarna, utom lösenordet för skivlåset.

Bekräfta återställningen genom att trycka på **OK**.

## Innan du sätter igång ...

Se till att FM- och AM/MW-antennerna är anslutna.

## Ställa in radiokanaler

- 1 Tryck på **SOURCE** flera gånger tills FM visas i teckenfönstret (eller tryck på **RADIO** på fjärrkontrollen).
- 2 Använd knapparna ◀ / ▶ på fjärrkontrollen och börja ställa in.  
→ Frekvensen ändras tills en radiokanal med tillräcklig signalstyrka hittas.
- 3 Upprepa steg 2 om det behövs tills du hittar önskad radiokanal.
- 4 Om du vill finjustera mottagningen trycker du snabbt på ▲ / ▼ flera gånger tills du hittar den bästa mottagningen.

### Praktiskt tips:

– Om en FM-radiostation sänder ut RDS-data (Radio Data System) visas och lagras RDS-namnet.

## Ställa in snabbval för radiokanaler

Du kan lagra upp till 40 FM- och 20 AM/MW-snabbval i minnet. Det finns tre sätt att programmera radiokanalerna:

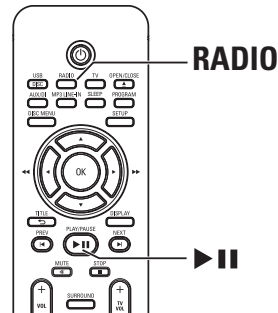
- Använda automatisk installation (endast första gången du gör inställningar)
- Använda automatiska snabbval
- Använda manuella snabbval

### Praktiska tips:

- Snabbvalsläget avslutas om du inte trycker på någon knapp inom 20 sekunder.
- Om ingen stereosignal hittas eller färre än fem (5) kanaler hittas under radionställningen visas meddelandet CHECK ANTENNA.

## Använda automatisk installation

Du kommer att uppmanas att installera radiostationerna första gången du öppnar RADIO-läget. Med den här funktionen kan du installera alla tillgängliga radiostationer automatiskt med en knapptryckning.

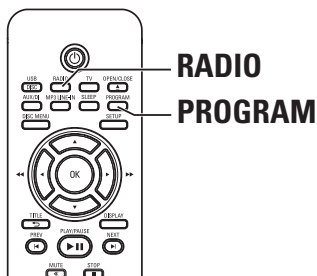


- 1 Tryck på **RADIO**.  
→ Meddelandet AUTO INSTALL ... PRESS PLAY visas
- 2 Tryck på **▶||**.  
→ Enheten söker på FM-bandet och sedan på AM/MW-bandet.  
→ Alla radiokanaler med stark signal sparas automatiskt.  
→ När du är klar spelas den sist inställda radiokanalen upp.

## Radiofunktioner (forts.)

### Använda automatiska snabbvalt

Om du vill spara eller installera om alla förinställda radiokanaler använder du alternativet för automatiska snabbvalsinställningar.



- 1 Tryck på **RADIO** och välj FM- eller AM/MW-bandet.
- 2 Håll **PROGRAM** nedtryckt tills START ... visas i teckenfönstret.  
→ Alla tidigare lagrade radiokanaler ersätts.

### Använda manuella snabbval

Om du bara vill spara dina favoritradiokanaler använder du alternativet för manuell snabbvalsinställning.

- 1 Ställ in önskad radiokanal (se Ställa in radiokanaler).
- 2 Tryck på **PROGRAM**.
- 3 Använd knapparna ◀/▶ och välj det snabbvalsnummer som du vill lagra den aktuella kanalen på.
- 4 Tryck på **PROGRAM** så lagras kanalen.

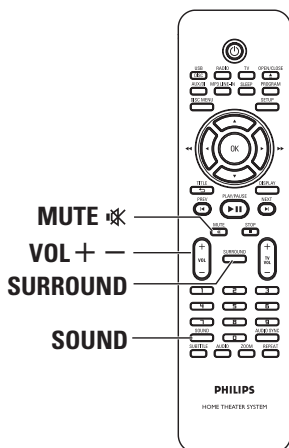
### Välja en förinställd radiokanal

- 1 Tryck på **RADIO** och välj FM- eller AM/MW-bandet.
- 2 Använd knapparna ◀/▶ till att välja ett snabbvalsnummer (eller använd den numeriska knappsatsen).  
→ Snabbvalsnumret och radiofrekvensen visas i teckenfönstret.

### Ta bort en förinställd radiokanal

- 1 I radioläge använder du knapparna ◀/▶ på fjärrkontrollen till att välja en förinställd radiokanal.
- 2 Håll ■ nedtryckt tills FM/AM/MW X DELETED visas.  
→ X är snabbvalsnumret.  
→ Radiokanalen fortsätter att spelas upp men den har tagits bort ur snabbvalslistan.  
→ Övriga förinställda radiokanaler ändras inte.

## Ljud- och volymkontroller



### Volymkontroll

- Tryck på **VOL +** — så höjs eller sänks volymnivån.  
→ VOL MIN är den lägsta volymnivån och VOL MAX är den högsta volymnivån.

#### Om du vill stänga av volymen tillfälligt

- Tryck på **MUTE**   
→ Uppspelnigen fortsätter utan ljud och MUTE visas.  
→ Om du vill ha tillbaka volymen kan du antingen trycka på **MUTE**  igen eller öka volymen.

### Välja surroundljud

- Tryck på **SURROUND** och välj mellan Multi-Channel (flerkanalig) och Stereo.  
→ De olika surroundljudslägenas tillgång kan variera beroende på det ljud som finns tillgängligt på skivan.  
→ Följande alternativ är tillgängliga i Multi-channel-läget: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround och Dolby Pro Logic II.  
→ Stereosändningar och -inspelningar ger vissa surroundkanaleffekter när de spelas upp i surroundläget.

### Välja digitala ljudeffekter

Välj en förinställd digital ljudeffekt som passar innehållet på skivan eller som optimerar ljudet i den musik du lyssnar på.

- Tryck på **SOUND** om du vill välja bland de ljudeffekter som finns tillgängliga.

| Film    | Musik   | Beskrivning                                                                                                                     |
|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONCERT | CLASSIC | Enkelt och rent ljudläge, idealiskt när du lyssnar på klassisk musik eller ser på DVD:er med livekonserter                      |
| DRAMA   | JAZZ    | Klart mellan- och högregister Återskapar liveatmosfären på klubben med artisen precis framför dig. Bra för jazzmusik och drama. |
| ACTION  | ROCK    | Förstärkt låg- och högregister för fantastiska filmeffekter och stämning. Perfekt för actionfilmer och rock/popmusik.           |
| MTV     | RnB     | Förstärkt låg- och mellanregister för coolt och kraftfullt ljud. Passar för R&B, hiphop och MTV-video.                          |
| GAMING  | PARTY   | Något förstärkt lågregister och starkt mellanregister, idealiskt för partymusik och videospel.                                  |
| CARTOON | LOUNGE  | Ett "måttligt" ljudläge som passar för loungemusik och tecknad film.                                                            |
| SPORTS  | SPORTS  | Måttligt mellanregister och surround-effekter för tydlig sång eller liveatmosfären på ett sportevenemang.                       |
| NEWS    | NEWS    | Förstärkt mellanregister för tydlig sång/tal.                                                                                   |
| NIGHT   | NIGHT   | Dynamiskt kontrollerat ljudläge som passar när du ser film på kvällen eller för bakgrundsmusik som inte ska tränga sig på.      |

## Övriga funktioner

### Installera den senaste programvaran

Med jämna mellanrum tillhandahåller Philips uppgraderingar för att förbättra för användaren.

- 1 Hämta programvaruversionen för den här enheten genom att trycka på **OPEN/CLOSE**  och öppna skivfacket
- 2 Tryck på **DISPLAY** på fjärrkontrollen.  
→ Anteckna informationen för den aktuella programvaruversionen.
- 3 Besök Philips webbplats på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) och kontrollera om det finns någon ny programvaruuppgradering.
- 4 Sätt i CD-R-skivan i skivfacket.  
→ Programvaran installeras nu i inspelaren automatiskt

#### OBS!

**Se till att du INTE kopplar från eller stänger av enheten under uppgraderingen.**

- 5 När skivfacket öppnas tar du ut CD-R-skivan.  
→ Programuppgraderingen pågår.
- 6 När det är klart sätts enheten automatiskt i standbyläge.

### Ställa in insomningstimern

Funktionen för insomningstimer gör att huvudenheten automatiskt kan växla till standbyläge vid en förinställd tidpunkt.

- Tryck på **SLEEP** på fjärrkontrollen flera gånger och välj en förinställd avstängningstid. (15, 30, 45, 60 minuter eller OFF (Av)).  
→ Innan systemet växlas till standbyläge visas en nedräkning på 60 sekunder.  
‘SLEEP 60’ → ‘SLEEP 59’.... →  
‘SLEEP 1’ → ‘SLEEP’

#### Avbryta insomningstimern

- Tryck på **SLEEP** flera gånger om du vill välja OFF (Av) eller tryck på knappen  (STANDBY-ON).

## VARNING

Du bör under inga som helst omständigheter försöka reparera enheten själv. Om du gör det gäller inte garantin. Öppna inte enheten eftersom det då finns risk för elektriska stötar.

Om ett fel inträffar bör du först kontrollera de punkter som räknas upp nedan innan du lämnar in enheten för reparation. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av anvisningarna nedan kontaktar du återförsäljaren eller Philips.

| Problem (allmänna)                          | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingen ström.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sätt på enheten genom att trycka på <b>STANDBY-ON</b>.</li> <li>– Se till att nätsladden är ordentligt ansluten och att det finns ström i eluttaget.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ingen bild.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mer information om att välja videokanal finns i handboken till TV:n. Ändra TV-kanal tills DVD-inspelarens skärmbild visas. Tryck på <b>DISC/USB</b> för att välja skivläge.</li> <li>– Om det här inträffar när du slår på den progressiva avsökningen väntar du i 15 sekunder tills den automatiska återställningen sker eller växlar tillbaka till standardläget enligt nedan:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tryck på <b>OPEN/CLOSE ▲</b>.</li> <li>2) Tryck på <b>◀</b> på fjärrkontrollen.</li> <li>3) Tryck på <b>AUDIO</b> på fjärrkontrollen.</li> </ol> </li> </ul> |
| Helt förvrängd bild eller svartvit bild.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollera videoanslutningen.</li> <li>– Ibland kan bilden förvrängas något. Detta är inte ett fel.</li> <li>– Skivan är smutsig. Rengör skivan.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Inget ljud eller förvrängt ljud.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Justera volymen.</li> <li>– Kontrollera högtalaranslutningarna och -inställningarna.</li> <li>– Välj den utrustning som du vill lyssna på med enheten genom att först se till att ljudkablarna är anslutna och sedan trycka på knappen <b>SOURCE</b> för att välja rätt inkommande källa (t.ex. TV eller AUX/DI).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ingen surroundljudseffekt från högtalarna.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tryck på <b>SURROUND</b> om du vill välja en lämplig inställning för surroundljud.</li> <li>– Kontrollera att källan du spelar upp är inspelad eller sänd med surroundljud (DTS, Dolby Digital etc.).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Fjärrkontrollen fungerar inte på rätt sätt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Välj den källa du vill spela upp (exempelvis <b>DISC/USB</b> eller <b>RADIO</b>) innan du trycker på funktionsknappen (<b>▶</b>, <b>◀</b> eller <b>▶</b>).</li> <li>– Minska avståndet mellan fjärrkontrollen och enheten.</li> <li>– Batterierna kan vara dåliga, byt ut dem.</li> <li>– Rikta fjärrkontrollen rakt mot IR-sensorn.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Felsökning (forts.)

| Problem (uppspelning)                                                                      | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten påbörjar inte uppspelningen.                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>– Sätt i en läsbar skiva med uppspelningssidan nedåt. DVD+R-/CD-R-skivan måste färdigställas.</li><li>– Kontrollera att skivan inte är repad eller skev.</li><li>– Tryck på SETUP när du vill stänga fönstret för systeminställningsmenyn.</li><li>– Du kan behöva ange lösenordet när du vill låsa upp skivan för uppspelning.</li><li>– Fukt kan ha kondenserats inuti enheten. Ta ur skivan och låt enheten vara påslagen i ungefär en timme.</li></ul> |
| Höjd/bredd-förhållandet för skärmen kan inte ändras trots att du har ställt in TV-skärmen. | <ul style="list-style-type: none"><li>– Höjd/breddförhållandet är fastställt på DVD-skivan.</li><li>– Det kanske inte går att ändra höjd/breddförhållandet, beroende på TV:n.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Det går inte att aktivera vissa funktioner som vinklar, textning eller flerspråkigt ljud.  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Funktionerna kanske inte är tillgängliga på DVD-skivan.</li><li>– Det går inte att ändra språket för ljudet eller textningen på den här DVD-skivan.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Det går inte att välja vissa alternativ på inställnings-/systemmenyn.                      | <ul style="list-style-type: none"><li>– Tryck på knappen STOP två gånger innan du väljer systeminställningsmenyn.</li><li>– Beroende på skivtillgänglighet kanske vissa menyalternativ inte kan väljas.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Det går inte att spela upp DivX-filmer.                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>– Kontrollera att DivX-filen är kodad enligt Home Theatre Profile med en DivX-kodare.</li><li>– Kontrollera att den hämtade DivX-filmen är en fullständig fil.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Radiomottagningen är dålig.                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>– Om signalen är för svag justerar du antennen eller ansluter en extern antenn för bättre mottagning.</li><li>– Öka avståndet mellan enheten och TV:n eller videon.</li><li>– Ställ in rätt frekvens.</li><li>– Placera antennen längre bort från all utrustning som kan orsaka störningar.</li></ul>                                                                                                                                                      |
| Enheten fungerar inte.                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>– Koppla bort strömkabeln från eluttaget i några minuter. Sätt tillbaka kabeln och försök använda systemet igen som vanligt.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Felsökning (forts.)

| Problem (USB/HDMI)                           | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Innehållet på USB-hårddisken kan inte läsas. | <ul style="list-style-type: none"><li>– USB-hårddiskformatet är inte kompatibelt med enheten.</li><li>– Disken är formaterad med ett annat filsystem som inte fungerar med den här enheten (t.ex. NTFS).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| USB-hårddisken arbetar långsamt.             | <ul style="list-style-type: none"><li>– Stora filstorlekar och USB-hårddiskar med stort minne tar längre tid att läsa och visa på TV:n.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ingen ljudsignal från HDMI-anslutningen.     | <ul style="list-style-type: none"><li>– Det kommer inget ljud från HDMI-källan om källanheten bara är DVI/HDCP-kompatibel (High-bandwidth Digital Content Protection).</li><li>– Det går inte att spela upp SACD- eller kopieringsskyddade DVD-ljudkällor från HDMI-anslutningen.</li><li>– Kontrollera att inställningen för ljudutgång inte är avstängd. I Alternativ på installationsmenyn - { Ljudinställning – HDMI-ljud } finns detaljerad information.</li></ul>                           |
| Ingen videosignal från HDMI-anslutningen.    | <ul style="list-style-type: none"><li>– HDMI-anslutning kan endast göras på HDMI-utrustade enheter med HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Om du vill ansluta till en DVI-anslutning (utrustad med HDCP) måste du ha en separat adapter (DVI till HDMI).</li><li>– Kontrollera att enhetens upplösning överensstämmer med enheten du har anslutit med hjälp av HDMI. I Alternativ på installationsmenyn - { Videoinställning – HDMI-video } finns detaljerad information.</li></ul> |

## Vanliga frågor (USB)

### Varför tar det så lång tid att visa innehållet på min USB-enhet?

- Det kan bero på att den innehåller ett stort antal filer (>500 filer/mappar) eller att filerna är stora (>1 MB).
- Det kan finnas andra filer som enheten försöker läsa/visa, men som saknar stöd.

### Vad händer om enheter som saknar stöd (t.ex. USB-mus, tangentbord) ansluts till enheten?

Det kan göra att enheten inte fungerar som den ska. Ta bort den enhet som saknar stöd och dra ur nätsladden. Vänta några minuter innan du ansluter nätsladden igen och slår på enheten.

### Vad händer när jag ansluter en USB-hårddisk?

Det finns inget stöd för hårddiskar, eftersom den stora lagringskapaciteten gör det mycket svårt att navigera. Överför dina musikfiler (mp3) och foton (jpg) till en Flash-enhet.

### Varför hittar inte enheten min USB-anslutna, bärbara musikspelare?

Det kan krävas särskild programvara som levereras med systemet för att innehållet ska kunna visas (t.ex. spellistor). Inte kompatibel med MTP Class, endast med Mass Storage Class-enheter.

### Vilka filtyper fungerar med enheten?

Vi har bara stöd för FAT16 och FAT32, inte NTFS.

### Varför ser filnamnet annorlunda ut än det som visades på datorn (t.ex. 'Good Bye. jpg' har ändrats till 'Good\_B~1.jpg')?

- Längden på filnamnet begränsas av enhetens filsystem (FAT16), som bara har stöd för åtta (8) tecken.
- Det kan hända att datorn kan visa det fullständiga filnamnet, eftersom operativsystemet kan konvertera filsystemet.

### Är det möjligt att spela upp samtidigt från en USB-enhet och en skiva?

Det går inte på grund av det begränsade minnesutrymmet. Dessutom krävs det ett annat användargränssnitt för att det ska fungera och vara tillräckligt enkelt att använda.

### Varför går det inte att rotera bilderna på min enhet?

Om bilderna ska kunna roteras i USB-enheten måste de innehålla EXIF-information, som lagras i de flesta digitalkameror. EXIF-informationen kan ha tagits bort när bilden redigerades eller kopierades från andra enheter med redigeringsprogram.

### Varför går det inte att spela upp vissa av mina musikfiler, foton eller filmer i enheten?

Musikfilerna kanske inte går att spela upp om de är i något annat format och har annan kodning av bithastighet. På liknande sätt kanske foton har för låg eller för hög upplösning för att enheten ska kunna visa dem.

# Specifikationer

## FÖRSTÄRKARE

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Total uteffekt –        | 600 W            |
| Home Theatre-läge:      | 150 Hz – 18 kHz/ |
| Frekvensomfång:         | ±3 dB            |
| Signal/brusförhållande: | > 60 dB (A-vägd) |
| Ingångskänslighet       |                  |
| - AUX-ingång:           | 500 mV           |
| - TV-ingång:            | 250 mV           |
| - MP3-ingång:           | 500 mV           |

## RADIO

|                             |                                                           |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Mottagningsområde:          | FM 87,5–108 MHz<br>(50 kHz)<br>MW 531–1602 kHz<br>(9 kHz) |
| 26 dB dämpning              |                                                           |
| Känslighet:                 | FM 22 dBf,<br>MW 5000µV/m                                 |
| IF-avvisningsförhållande:   | FM 60 dB, MW 24 dB                                        |
| Signal/brusförhållande:     | FM 50 dB, MW 30 dB                                        |
| MW-                         |                                                           |
| undertryckningsförhållande: | FM 30 dB                                                  |
| Harmonisk distorsion:       | FM Mono 3 %<br>FM Stereo 3 %<br>MW 5 %                    |
| Frekvensomfång              | FM 180 Hz – 10 kHz/<br>±6 dB                              |
| Stereoseparation            | FM 26 dB (1 kHz)                                          |
| Stereoträskel               | FM 23,5 dB                                                |

## SKIVOR

|                     |                                                                                 |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Lasertyp            | Halvledare                                                                      |
| Skivdiameter        | 12 cm/8 cm                                                                      |
| Videoavkodning      | MPEG-1 / MPEG-2 /<br>DivX 3/4/5/6, Ultra                                        |
| Video DAC           | 12 bitar                                                                        |
| Signalsystem        | PAL / NTSC                                                                      |
| Videoformat         | 4:3 / 16:9                                                                      |
| Video S/N           | 56 dB (minimum)                                                                 |
| Audio DAC           | 24 bitar / 96 kHz                                                               |
| Kompositvideoutgång | 1.0 Vp-p, 75Ω                                                                   |
| S-Video-utgång      | Y - 1.0 Vp-p, 75Ω<br>C - 0.286 Vp-p, 75Ω                                        |
| Frekvensomfång      | 4 Hz–20 kHz<br>(44,1 kHz)<br>4 Hz–22 kHz<br>(48 kHz)<br>4 Hz–44 kHz<br>(96 kHz) |
| PCM                 | IEC 60958                                                                       |
| Dolby Digital       | IEC 60958, IEC 61937                                                            |
| DTS                 | IEC 60958, IEC 61937                                                            |

## HUVUDENHET

|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| Strömförsörjning:  | 220–240 V; 50 Hz                   |
| Effektförbrukning: | 100 W                              |
| Storlek:           | 435 x 55 x 367 (mm)<br>(b x h x d) |
| Vikt:              | 4,04 kg                            |

## FRÄMRE HÖGTALARE

|                  |                                               |
|------------------|-----------------------------------------------|
| System:          | Satellithögtalare med<br>fullt frekvensomfång |
| Impedans:        | 3 Ω                                           |
| Högtalarelement: | 3" högtalare med fullt<br>frekvensomfång      |
| Frekvensomfång:  | 150 Hz – 20 kHz                               |
| Mått:            | 95,5 x 198,3 x 75 (mm)<br>(b x h x d)         |
| Vikt:            | 0,62 kg/styck                                 |

## BAKRE HÖGTALARE

|                  |                                               |
|------------------|-----------------------------------------------|
| System:          | Satellithögtalare med<br>fullt frekvensomfång |
| Impedans:        | 3 Ω                                           |
| Högtalarelement: | 3" högtalare med fullt<br>frekvensomfång      |
| Frekvensomfång:  | 150 Hz – 20 kHz                               |
| Mått:            | 95 x 1184 x 73,7 (mm)<br>(b x h x d)          |
| Vikt:            | 5,99 kg/styck                                 |

## CENTERHÖGTALARE

|                  |                                                                                         |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| System:          | Tvåvägssatellit                                                                         |
| Impedans:        | 6 Ω                                                                                     |
| Högtalarelement: | 2 x 2,5-tums högtalare<br>med fullt<br>frekvensomfång och<br>2-tums<br>diskanthögtalare |
| Frekvensomfång:  | 150 Hz – 20 kHz                                                                         |
| Mått:            | 435 x 93,5 x 67 (mm)<br>(b x h x d)                                                     |
| Vikt:            | 1,34 kg                                                                                 |

## SUBWOOFER

|                  |                                            |
|------------------|--------------------------------------------|
| Impedans:        | 6 Ω                                        |
| Högtalarelement: | 203 mm woofer                              |
| Frekvensomfång:  | 40 Hz – 150 Hz                             |
| Storlek:         | 159,5 x 355,5 x 370<br>(mm)<br>(b x h x d) |
| Vikt:            | 4,75 kg                                    |

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Svenska

## Ordlista

**Analogt ljud:** Ljud som inte har omvandlats till siffror. Analogt ljud är tillgängligt när du använder AUDIO LEFT/RIGHT. I de här uttagen skickas ljud genom två kanaler, vänster och höger.

**Höjd/breddförhållande:** Höjd/breddförhållande avser förhållandet mellan längd och bredd på TV-skärmar. En standard-TV har förhållandet 4:3, medan en HD-TV eller bredbilds-TV har 16:9. Med Letter Box får du en bild med ett bredare perspektiv på en standardskärm med förhållandet 4:3.

**AUDIO OUT-uttag:** Röda och vita uttag på baksidan av enheten från vilka ljud skickas till en annan enhet (TV, stereo osv.).

**Bithastighet:** Den mängd data som krävs för en viss musikklang, mäts i kilobit per sekund, eller kbit/s, eller den hastighet du spelar in med. I allmänhet kan man säga att ju högre bithastighet, eller ju högre inspelningshastighet, desto bättre ljudkvalitet. Högre bithastigheter kräver dock mer skivutrymme.

**Kapitel:** Delar av en film eller sekvenser med musik på en DVD-skiva som är mindre än titlar. En titel består av flera kapitel. Varje kapitel tilldelas ett kapitelnummer med vars hjälp du kan hitta önskat kapitel.

**Kompositvideo (CVBS):** En enda vanlig videosignal som används i de flesta konsumentvideoprodukter.

**Skivmeny:** Meny på skärmen där du kan välja bilder, ljud, textremsor, flera vinklar m.m. som finns inspelade på en DVD-skiva.

**DivX:** DivX-kodningen är en patentsökt MPEG-4-baserad teknik för videokomprimering, utvecklad av DivXNetworks Inc som används för att krympa digital video till storlekar som kan transporteras över Internet med bibehållen hög kvalitet.

**Dolby Digital:** Ett surroundljudsystem som har utvecklats av Dolby Laboratories som kan innehålla upp till sex kanaler digitalt ljud (främre vänster och höger, surround vänster och höger, mitten och subwoofer).

**Dolby Surround Pro Logic II:** En förbättrad teknik för matrisavkodning som ger bättre rymd och riktning hos programmaterial med Dolby Surround. Tekniken ger ett övertygande tredimensionellt ljudfält hos vanliga musikinspelningar i stereo och är perfekt anpassad för att ge surroundkänsla i en bilstereo. Traditionell surroundprogrammering är helt kompatibel med Dolby Surround Pro Logic II-avkodare och dessutom kan ljudspår koda särskilt så att uppspelning med Pro Logic II utnyttjas till fullo, inklusive separat vänster och höger surroundkanal. (Material av det slaget är även kompatibelt med traditionella Pro Logic-avkodare).

**DTS:** Digital Theatre Systems, dvs. digitala biosalongssystem. Det här är ett surroundljudsystem, men inte detsamma som Dolby Digital. Formaten har utvecklats av olika företag.

**HDMI:** HDMI (High-Definition Multimedia Interface) är ett digitalt gränssnitt med hög hastighet som kan överföra okomprimerad högupplöst video och digitalt flerkanaligt ljud. Det ger perfekt bild- och ljudkvalitet, helt utan brus. HDMI är fullständigt bakåtkompatibelt med DVI. Enligt krav i HDMI-standarden leder anslutning till HDMI- eller DVI-produkter utan HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) till att antingen video- eller ljudsignalen kommer att saknas.

**HDCP** (High-bandwidth Digital Content Protection) är en standard som ger säker överföring av digitalt innehåll mellan olika enheter (för bättre upphovsrättsskydd).

**JPEG:** Ett mycket vanligt digitalt stillbildsformat. Ett komprimeringssystem för stillbilder som föreslagits av Joint Photographic Expert Group och som ger liten kvalitetsförsämring av bilden trots högt komprimeringsförhållande. Filerna identifieras genom filtillägget .JPG eller .JPEG.

**MP3:** Ett filformat med ett datakomprimeringssystem för ljud. MP3 är en förkortning för Motion Picture Experts Group I (eller MPEG-I) Audio Layer3. Vid användning av MP3-format kan en CD-R- eller CD-RW-skiva innehålla cirka tio gånger mer data än en vanlig CD-skiva.

**MPEG:** Motion Picture Experts Group. Ett antal komprimeringssystem för digitalt ljud och digital video.

**Flerkanaligt:** DVD-skivor är formaterade så att varje ljudspår utgörs av ett ljudfält. Flerkanaligt avser en struktur med ljudspår för tre eller fler kanaler.

**PBC:** Playback Control, dvs. uppspelningskontroll. Ett system för navigering i video-CD/Super VCD genom skärmmenyer som spelats in på skivan. Du kan visa och söka på skivan interaktivt.

**Progressiv avsökning:** Med progressiv avsökning visas dubbelt så många rutor per sekund som med vanliga TV-system. Det ger både högre bildupplösning och bättre bildkvalitet.

**Regionkod:** Ett system för begränsning av uppspelning av en skiva till endast den angivna regionen. Skivor spelas endast upp om de har en kompatibel regionkod. Regionkoden återfinns på produktens etikett. Vissa skivor är kompatibla med flera regioner eller alla regioner (ALL).

**Surround:** Ett system för att skapa ett realistiskt tredimensionellt ljudfält med hjälp av flera utplacerade högtalare runt lyssnaren.

**S-Video:** Ger tydlig bild tack vare att bilden skickas med separata signaler för luminans och färg. Du kan endast använda S-Video om TV:n är försedd med en S-Video-ingång.

**Titel:** Det längsta avsnittet i en film eller ett musikstycke på en DVD-skiva. Varje titel tilldelas ett titelnummer med vars hjälp du kan hitta önskad titel.

**WMA:** Windows Media™-ljud. Avser en ljudkomprimeringsteknik som utvecklats av Microsoft Corporation. WMA-data kan kodas med hjälp av Windows Media Player version 9 eller Windows Media Player för Windows XP. Filerna identifieras genom filtillägget WMA.